



## **ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

Estados financieros consolidados intermedios  
preparados de acuerdo a NIIF al 30 de septiembre de 2012 y  
31 de diciembre de 2011

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS INTERMEDIOS  
AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2011  
(En miles de dólares)

	Nota N°	<b>30.09.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
<b>Activos</b>			
<b>Activos corrientes</b>			
Efectivo y equivalentes al efectivo	6-7	23.776	35.088
Otros activos financieros corrientes	6-17	-	2.989
Otros activos no financieros, corriente	8	18.545	11.624
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	6-9	788.595	679.349
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente	6-10	92.695	92.038
Inventarios	11	1.349.616	1.414.093
Activos por impuestos corrientes	12	105.686	86.587
Total de activos corrientes distintos de los activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios		2.378.913	2.321.768
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	13	-	15
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta		-	15
Activos corrientes totales		2.378.913	2.321.783
<b>Activos no corrientes</b>			
Otros activos financieros no corrientes	6	8	8
Otros activos no financieros no corrientes	8	5.867	10.642
Derechos por cobrar no corrientes	6-9	17.716	16.234
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente	6-10	392	392
Inversiones contabilizadas por el método de la participación	14	86.642	87.864
Activos intangibles distintos de la plusvalía		3.083	3.083
Propiedades, planta y equipo, neto	15	1.818.233	1.801.908
Propiedades de inversión, neto	16	2.051	2.055
Activos por impuestos diferidos	12	360.613	230.525
Total de activos no corrientes		2.294.605	2.152.711
Total de activos		4.673.518	4.474.494

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS INTERMEDIOS  
AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2011  
(En miles de dólares)

	Nota N°	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>31.12.2011</u> MUS\$
<b>Patrimonio y pasivos</b>			
<b>Pasivos</b>			
<b>Pasivos corrientes</b>			
Otros pasivos financieros corrientes	17	69.861	57.911
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	17-18	1.355.002	1.167.228
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	10-17	2.519.095	2.198.578
Otras provisiones a corto plazo	19	16.035	13.672
Pasivos por Impuestos corrientes	12	64.578	45.791
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	20	18.586	16.498
Otros pasivos no financieros corrientes		<u>71</u>	<u>71</u>
Pasivos corrientes totales		<u>4.043.228</u>	<u>3.499.749</u>
<b>Pasivos no corrientes</b>			
Otros pasivos financieros no corrientes	17	346.476	390.547
Cuentas por pagar no corrientes	17-18	1.381	1.798
Otras provisiones a largo plazo	19	9.075	11.015
Pasivos por impuestos diferidos	12	30.853	26.267
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	20	57.800	52.643
Otros pasivos no financieros no corrientes		<u>332</u>	<u>344</u>
Total de pasivos no corrientes		<u>445.917</u>	<u>482.614</u>
Total pasivos		<u>4.489.145</u>	<u>3.982.363</u>
<b>Patrimonio</b>			
Capital emitido	21	1.403.668	1.403.668
Ganancias (pérdidas) acumuladas	21	(1.202.310)	(909.214)
Primas de emisión	21	505	505
Otras reservas	21	<u>(38.520)</u>	<u>(23.651)</u>
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		163.343	471.308
Participaciones no controladoras	22	<u>21.030</u>	<u>20.823</u>
Patrimonio total		<u>184.373</u>	<u>492.131</u>
Total de patrimonio y pasivos		<u><u>4.673.518</u></u>	<u><u>4.474.494</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS INTERMEDIOS  
 POR LOS PERIODOS DE NUEVE Y TRES MESES TERMINADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

Estado de Resultados	Nota	Acumulado		Trimestre	
		01.01.2012 30.09.2012	01.01.2011 30.09.2011	01.07.2012 30.09.2012	01.07.2011 30.09.2011
<b>Ganancia (pérdida)</b>	N°	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos de actividades ordinarias	24	8.184.953	8.035.101	2.688.391	2.694.483
Costos de ventas		(8.453.383)	(7.944.286)	(2.774.671)	(2.736.041)
Ganancia (Pérdida) bruta		<u>(268.430)</u>	<u>90.815</u>	<u>(86.280)</u>	<u>(41.558)</u>
Otros ingresos, por función		17.308	20.653	7.089	15.728
Gasto de administración		(22.075)	(22.314)	(6.865)	(8.461)
Otros gastos, por función		(16.397)	(3.493)	(12.812)	(906)
Otras ganancias (pérdidas)		11	33	4	3
Ingresos financieros		747	649	256	27
Costos financieros	25	(100.445)	(76.194)	(34.089)	(30.456)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	14	12.383	15.832	3.200	4.519
Diferencias de cambio	27	(32.126)	(30.589)	(19.872)	(21.532)
Ganancia (pérdida), antes de impuestos		<u>(409.024)</u>	<u>(4.608)</u>	<u>(149.369)</u>	<u>(82.636)</u>
(Gasto) ingreso por impuestos a las ganancias	12	117.477	(353)	74.326	19.474
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas		(291.547)	(4.961)	(75.043)	(63.162)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas		-	-	-	-
Ganancia (pérdida)		<u>(291.547)</u>	<u>(4.961)</u>	<u>(75.043)</u>	<u>(63.162)</u>
<b>Ganancia (pérdida), atribuible a</b>					
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		(293.899)	(7.903)	(75.826)	(64.156)
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	22	2.352	2.942	783	994
Ganancia (pérdida)		<u>(291.547)</u>	<u>(4.961)</u>	<u>(75.043)</u>	<u>(63.162)</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS INTERMEDIOS  
 POR LOS PERIODOS DE NUEVE Y TRES MESES TERMINADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

	<b>Acumulado</b>		<b>Trimestre</b>	
	<b>01.01.2012</b> <b>30.09.2012</b> MUS\$	<b>01.01.2011</b> <b>30.09.2011</b> MUS\$	<b>01.07.2012</b> <b>30.09.2012</b> MUS\$	<b>01.07.2011</b> <b>30.09.2011</b> MUS\$
<b>Estado de Resultado Integral</b>				
Ganancia (pérdida)	(291.547)	(4.961)	(75.043)	(63.162)
<b>Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos</b>				
<b>Coberturas del flujo de efectivo</b>				
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	(19.490)	74.489	(8.771)	84.165
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	(19.490)	74.489	(8.771)	84.165
Otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos	(19.490)	74.489	(8.771)	84.165
<b>Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral</b>				
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	5.023	(15.299)	3.355	(17.244)
Suma de impuestos a las ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral	5.023	(15.299)	3.355	(17.244)
Otro resultado integral	(14.467)	59.190	(5.416)	66.921
Resultado integral total	(306.014)	54.229	(80.459)	3.759
<b>Resultado integral atribuible a</b>				
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	(308.677)	53.236	(81.501)	4.617
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	2.663	993	1.042	(858)
<b>Resultado Integral, Total</b>	<b>(306.014)</b>	<b>54.229</b>	<b>(80.459)</b>	<b>3.759</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CONSOLIDADO INTERMEDIOS  
 POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

	Cambios en otras reservas										
	Capital emitido MUSS	Ganancias (pérdidas) acumuladas MUSS	Primas de Emisión MUSS	Reservas por diferencia de cambio por conversión MUSS	Reservas de coberturas de flujo de caja MUSS	Otras reservas de revaluación MUSS	Otras reservas varias MUSS	Total Otras reservas MUSS	Patrimonio neto atribuible a los propietarios de la controladora MUSS	Participaciones no controladora MUSS	Patrimonio total MUSS
Nota	21	21	21	21	21	21	21	21	21	22	
Saldo Inicial Periodo Actual 01/01/2012	1.403.668	(909.214)	505	796	(32.034)	-	7.587	(23.651)	471.308	20.823	492.131
Incremento (disminución) por correcciones de errores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	1.403.668	(909.214)	505	796	(32.034)	-	7.587	(23.651)	471.308	20.823	492.131
Resultado Integral	-	(293.899)	-	-	(14.778)	-	-	(14.778)	(308.677)	2.663	(306.014)
Ganancia (pérdida)	-	(293.899)	-	-	-	-	-	-	(293.899)	2.352	(291.547)
Otro resultado integral	-	-	-	-	(14.778)	-	-	(14.778)	(14.778)	311	(14.467)
Resultado integral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	803	-	17	-	-	(108)	(91)	712	(2.456)	(1.744)
Incremento (disminución) por transacciones de acciones en cartera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por cambios en la participación de subsidiarias	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total de cambios en el patrimonio	-	(293.096)	-	17	(14.778)	-	(108)	(14.869)	(307.965)	207	(307.758)
Saldo total al 30/09/2012	1.403.668	(1.202.310)	505	813	(46.812)	-	7.479	(38.520)	163.343	21.030	184.373
Saldo Inicial Periodo Anterior 01/01/2011	1.403.668	(790.140)	505	814	(23.887)	-	(11.543)	(34.616)	579.417	19.871	599.288
Incremento (disminución) por correcciones de errores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	1.403.668	(790.140)	505	814	(23.887)	-	(11.543)	(34.616)	579.417	19.871	599.288
Resultado Integral	-	(7.903)	-	-	61.139	-	-	61.139	53.236	993	54.229
Ganancia (pérdida)	-	(7.903)	-	-	-	-	-	-	(7.903)	2.942	(4.961)
Otro resultado integral	-	-	-	-	61.139	-	-	61.139	61.139	(1.949)	59.190
Resultado integral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	(2.113)	-	(17)	(19.387)	-	19.248	(156)	(2.269)	(1.986)	(4.255)
Incremento (disminución) por transacciones de acciones en cartera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total de cambios en el patrimonio	-	(10.016)	-	(17)	41.752	-	19.248	60.983	50.967	(993)	49.974
Saldo total al 30/09/2011	1.403.668	(800.156)	505	797	17.865	-	7.705	26.367	630.384	18.878	649.262

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO CONSOLIDADOS INTERMEDIOS  
 POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

<b>Estado de Flujo de Efectivo Directo</b>	<b>Nota N°</b>	<b>30.09.2012 MU\$</b>	<b>30.09.2011 MU\$</b>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		11.119.121	10.805.855
Cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas		4.740	49.750
Otros cobros por actividades de operación		74.669	147.159
Clases de pagos			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(9.136.737)	(9.137.643)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(144.581)	(141.898)
Otros pagos por actividades de operación		(1.671.954)	(1.424.561)
Dividendos pagados		(2.138)	(1.011)
Intereses pagados		(83.333)	(93.262)
Intereses recibidos		517	862
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)		(4.113)	13.183
Otras entradas (salidas) de efectivo		5.454	3.927
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación		<u>161.645</u>	<u>222.361</u>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>			
Compras de propiedades, planta y equipo	15	(113.602)	(161.474)
Anticipos de efectivo y préstamos concedidos a terceros		(2.634)	-
Cobros procedentes del reembolso de anticipos y préstamos concedidos a terceros		1.236	3.855
Dividendos recibidos		14.701	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		<u>(100.299)</u>	<u>(157.619)</u>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación</b>			
Préstamos de entidades relacionadas		-	74
Pagos de préstamos		(42.943)	(46.562)
Intereses pagados		(30.311)	(34.109)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		<u>(73.254)</u>	<u>(80.597)</u>
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		<u>(11.908)</u>	<u>(15.855)</u>
<b>Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo</b>			
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		596	54
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		<u>(11.312)</u>	<u>(15.801)</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período		35.088	30.328
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período		<u>23.776</u>	<u>14.527</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS**

<b><u>Índice</u></b>	<b><u>Página</u></b>
1. Información general	1
2. Descripción del negocio	1
3. Resumen de principales políticas contables aplicadas	2
4. Gestión de riesgos financieros y definición de coberturas	17
5. Estimaciones y juicios contables críticos	21
6. Activos financieros	24
7. Efectivo y equivalentes al efectivo	24
8. Otros activos no financieros corrientes y no corrientes	25
9. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	25
10. Saldos y transacciones con entidades relacionadas	26
11. Inventarios	29
12. Activos y pasivos por impuestos corrientes y diferidos	29
13. Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	32
14. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	32
15. Propiedades, planta y equipo	34
16. Propiedades de inversión	36
17. Otros pasivos financieros	37
18. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	42
19. Otras provisiones corrientes y no corrientes	43
20. Provisiones por beneficios a los empleados	44
21. Cambios en el patrimonio	45
22. Participaciones no controladoras	47
23. Segmentos operativos	47
24. Ingresos de actividades ordinarias	50
25. Costos financieros	50
26. Gastos del personal	51
27. Diferencia de cambio	51





28. Moneda	52
29. Información sobre medio ambiente	53
30. Juicios y garantías comprometidas con terceros	54
31. Ambiente de consolidación	60
32. Hechos posteriores	61

## **ENAP REFINERÍAS S.A. Y FILIALES**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS** (En miles de dólares)

---

#### **1 INFORMACION GENERAL**

Enap Refinerías S.A., (en adelante “Enap Refinerías”) es la matriz del grupo de empresas a que se refieren los presentes estados financieros consolidados.

Con fecha 25 de junio de 2004, la Sociedad fue inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, bajo el N° 833. Con la entrada en vigencia de la Ley 20.382 de octubre de 2009, se procedió a cancelar la inscripción N° 833 en el Registro de Valores y con fecha 9 de mayo de 2010, la Sociedad fue inscrita bajo el N° 95 en el Registro Especial de Entidades Informantes, con efecto al 1° de enero de 2010. De acuerdo a lo anterior, la Sociedad se encuentra sujeta a las normas de la citada Superintendencia.

Enap Refinerías S.A., es una Sociedad Anónima Cerrada, que comenzó a operar oficialmente el 1 de enero de 2004. Fue creada por acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria de Accionistas de Petrox S.A. Refinería de Petróleo, realizada el 23 de diciembre de 2003, cuando se aprobó la fusión de esta filial de Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) con Refinería de Petróleo de Concón S.A. (RPC), mediante la incorporación de esta última a la primera. Petrox S.A. Refinería de Petróleo, ahora denominada Enap Refinerías S.A., se había constituido como Sociedad Anónima por escritura con fecha 16 de julio de 1981, ante el Notario Raúl Undurraga Laso, de Santiago, su domicilio social es Avenida Borgoño 25777 comuna de Concón.

Su giro comercial es la importación, elaboración, almacenamiento y comercialización de hidrocarburos y sus derivados y todas las demás actividades que directa o indirectamente se relacionan con las aquí mencionadas y con las que en forma detallada se expresan en el artículo tercero del estatuto social vigente.

#### **2 DESCRIPCION DEL NEGOCIO**

Las principales actividades de Enap Refinerías son la compra y refinación de crudo y productos, los cuales son adquiridos a su Sociedad matriz ENAP o proveedores extranjeros. El proceso de refinación es realizado en la Refinería Aconcagua (comuna de Concón) y en Bío Bío (comuna de Hualpén).

Adicionalmente, participa en las áreas de distribución y logística, actividad que realiza internacionalmente a través de su filial Manu Perú Holding S.A., Sociedad establecida en Perú para importar combustibles desde Chile y venderlos en ese país y en Ecuador, a través de la red de estaciones de servicio de la coligada Primax.

El financiamiento de las importaciones de crudo y productos, es realizado por ENAP, mediante el pago que efectúa directamente a los proveedores. Además, presta servicios de recepción y almacenamiento de hidrocarburos, a través de terminales y estanques.

### 3 RESUMEN DE PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES APLICADAS

#### 3.1 Principios contables

Los presentes estados financieros consolidados intermedios, se presentan en miles de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica y se han preparado a partir de los registros de contabilidad mantenidos por Enap Refinerías y sus Filiales y han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (en adelante NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante “IASB”).

La preparación de los presentes estados financieros consolidados intermedios en conformidad con NIIF requiere el uso de estimaciones y supuestos por parte de la Administración de Enap Refinerías. Estas estimaciones están basadas en el mejor saber de la Administración sobre los montos reportados, eventos o acciones. El detalle de las estimaciones y juicios contables críticos se detallan en la Nota 5.

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados intermedios, estas políticas han sido definidas en función de las NIC y NIIF vigentes al 30 de septiembre de 2012, y han sido aplicadas de manera uniforme a los períodos que se presentan en estos estados financieros consolidados intermedios.

**a. Bases de preparación y período** - Los presentes estados financieros consolidados intermedios de Enap Refinerías y Filiales comprenden el estado de situación financiera al 30 de septiembre de 2012 y el 31 de diciembre de 2011, el estado de resultados integrales, cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los períodos terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011, han sido preparados de acuerdo con NIIF.

**b. Bases de consolidación** - Los presentes estados financieros consolidados intermedios de Enap Refinerías incluyen los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de caja de Enap Refinerías y de las entidades controladas por la Compañía ya sean subsidiarias y entidades de propósito especial, después de eliminar las transacciones entre compañías relacionadas.

Los estados financieros de la entidad dependiente cuya moneda funcional es distinta a la moneda de presentación, se convierte utilizando los siguientes procedimientos:

- a) Los activos y pasivos, utilizando el tipo de cambio vigente en la fecha de cierre de los estados financieros.
- b) Las partidas del estado de resultados utilizando el tipo de cambio promedio mensual.

- c) El patrimonio neto se mantiene a tipo de cambio histórico a la fecha de su adquisición o aportación, y al tipo de cambio medio a la fecha de generación para el caso de los resultados acumulados. Las diferencias de cambio que se producen en la conversión de los estados financieros se registran en el rubro “Reservas por diferencias de cambio por conversión” dentro del rubro “Otras reservas” del Patrimonio.

Cuando se enajena una sociedad con moneda funcional distinta al dólar, las diferencias de cambio diferidas como un componente de patrimonio, relacionadas con esa sociedad, se reconocen en cuentas de resultados en el mismo momento en que se reconoce el resultado derivado de dicha enajenación.

Los resultados de los negocios adquiridos durante el período se imputan a los estados financieros consolidados desde la fecha efectiva de adquisición; los resultados de los negocios vendidos durante el período se incluyen en los estados financieros consolidados para el período hasta la fecha efectiva de enajenación. Las ganancias o pérdidas de la enajenación se calculan como la diferencia entre los ingresos obtenidos de las ventas (netos de gastos) y los activos atribuibles a la participación que se ha vendido.

#### i) Filiales

Las filiales, incluyendo la Entidad de Propósito Especial (EPE), son aquellas sobre las que Enap Refinerías ejerce, directa o indirectamente su control, entendido como la capacidad de poder dirigir las políticas operativas y financieras de una empresa para obtener beneficios de sus actividades. Esta capacidad se manifiesta, en general aunque no únicamente, por la propiedad, directa o indirecta, del 50% o más de los derechos políticos en la entidad. Asimismo, se consolidan aquellas entidades en las que, a pesar de no tener este porcentaje de participación, se entiende que sus actividades se realizan en beneficio de Enap Refinerías, estando ésta expuesta a todos los riesgos y beneficios de la entidad dependiente.

A la hora de evaluar si el Grupo Enap Refinerías controla a otra entidad se considera la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que sean actualmente ejercidos. Las filiales se consolidan a partir de la fecha en que se transfiere el control al Grupo y se excluyen de la consolidación en la fecha en que cesa el mismo.

Para contabilizar la adquisición de las afiliadas se utiliza el método de adquisición. Según este método el costo de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los instrumentos de patrimonio emitidos y de los pasivos incurridos o asumidos en la fecha de intercambio. Los activos identificables adquiridos y los pasivos y contingencias identificables asumidos en una combinación de negocios se valoran inicialmente por su valor razonable a la fecha de adquisición. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo en los activos netos identificables adquiridos, se reconoce como “Plusvalía”. Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la afiliada adquirida, la diferencia se reconoce directamente como utilidad en el estado de resultados.

En el caso de las filiales de propiedad parcial, las participaciones no controladoras en el patrimonio y en los resultados integrales de las sociedades filiales se presenta, respectivamente, en los rubros “Participaciones no controladoras” del estado de situación financiera consolidado y “Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras” y “Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras” en el estado de resultados integrales consolidado.

Se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas, se modifican las políticas contables de las afiliadas.

En el siguiente cuadro, se detallan las sociedades filiales directas, indirectas, y la Entidad de Propósito Especial, que han sido consolidadas por Enap Refinerías.

Sociedad	Domicilio	Relación con matriz	Porcentaje de participación accionaria	
			30.09.2012	31.12.2011
Manu Perú Holding S.A.	Perú	Filial Directa	99,9999%	99,9999%
Éteres y Alcoholes S.A. (Etalsa)	Chile	Filial Directa	79,1300%	79,1300%
Petrosul S.A.	Chile	Filial Directa	84,2100%	84,2100%
Energía Concón S.A. (Enercon)	Chile	Filial Directa	82,5000%	82,5000%
Productora de Diesel S.A. (Prodisa)	Chile	Filial Directa	90,0000%	90,0000%
Cía. de Hidrógeno del Bío-Bío S.A. (CHBB)	Chile	Entidad de Propósito Especial	5,0000%	5,0000%

#### ii) Entidad de Propósito Especial (“EPE”)

Se considera una Entidad de Propósito Especial (“EPE”), a una organización que se constituye con un propósito o duración limitada. Pueden servir como organizaciones intermediarias, de alguna manera estas organizaciones cumplen con el rol de aislar el riesgo financiero.

De esta forma Enap Refinerías en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas, o como consecuencia de la estructura, ejerce el control de Compañía de Hidrógeno del Bío-Bío S.A. (en adelante “CHBB”), aunque posee una participación inferior al 50% tiene la consideración de “Sociedad Filial”. También se ha reconocido el interés no controlador que corresponde al porcentaje de participación de terceros en esta EPE.

Los principios y procedimientos de contabilidad utilizados en esta Sociedad (EPE), se han homogenizado con los de la Matriz con el fin de presentar los estados financieros consolidados en base a normas de valoración homogéneas.

#### iii) Transacciones con intereses minoritarios

Cuando hay cambios en la proporción del capital perteneciente a la participación no controladora en una filial, el Grupo ajusta los importes en libros de las participaciones

controladoras y no controladoras para reflejar los cambios en sus intereses relativos con respecto a la filial. El Grupo reconoce directamente en patrimonio cualquier diferencia entre el importe del ajuste a la participación no controladora y el valor razonable de la contraprestación pagada o recibida y atribuible a los propietarios de la matriz.

**c. Moneda funcional** - La moneda funcional y de presentación de Enap Refinerías es el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica. La moneda funcional para cada entidad de Enap Refinerías se ha determinado como la moneda del ambiente económico principal en el que opera. Las transacciones distintas a las que se realizan en la moneda funcional de la entidad se han convertido a la tasa de cambio vigente a la fecha de la transacción. Los activos y pasivos monetarios expresados en monedas distintas a la funcional se han convertido a las tasas de cambio de cierre. El patrimonio neto se mantiene a tipo de cambio histórico a la fecha de su adquisición o aportación. Las ganancias y pérdidas por la reconversión se han incluido en las utilidades o pérdidas netas del ejercicio dentro de otras partidas financieras.

**d. Bases de conversión** - Los activos y pasivos en pesos chilenos, en unidades de fomento, y en otras monedas han sido traducidos a dólares a los tipos de cambio vigentes a la fecha de cierre de los estados financieros, de acuerdo al siguiente detalle:

	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	US\$	US\$
Pesos chilenos	473,77	519,20
Unidades de fomento	0,02	0,02
Euro	0,78	0,77

**e. Compensación de saldos y transacciones** - Como norma general en los estados financieros no se compensan ni los activos y pasivos, ni los ingresos y gastos, salvo en aquellos casos en que la compensación sea requerida o esté permitida por alguna norma y esta presentación sea el reflejo del fondo de la transacción.

Los ingresos o gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por imperativo de una norma o interpretación, contemplan la posibilidad de compensación y Enap Refinerías tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en la cuenta de resultados.

**f. Moneda extranjera** - Las transacciones en una divisa distinta de la moneda funcional se consideran transacciones en “moneda extranjera”, y se contabilizan en su moneda funcional al tipo de cambio vigente en la fecha de la operación. Al cierre de cada período los saldos del estado de situación financiera de las partidas monetarias en moneda extranjera se valorizan al tipo de cambio vigente a dicha fecha, y las diferencias de cambio que surgen de tal valoración se registran en los estados de resultados integrales.

**g. Propiedades, planta y equipo** - Los bienes de propiedades, planta y equipo son registrados al costo, excluyendo los costos de mantención periódica, menos depreciación acumulada, menos pérdidas por deterioro de valor.

El costo de los elementos de propiedades, planta y equipo comprende su precio de adquisición más todos los costos directamente relacionados con la ubicación del activo y su puesta en condiciones de funcionamiento según lo previsto por la gerencia y la estimación inicial de cualquier costo de desmantelamiento y retiro del elemento o de rehabilitación del emplazamiento físico donde se asienta.

Adicionalmente, se considera como costo de los elementos de propiedades, planta y equipo, los costos por intereses del financiamiento, atribuibles a la adquisición o construcción de activos que requieren de un período de tiempo sustancial antes de estar listos para su uso.

Los gastos de reparaciones, conservación y mantenimiento se imputan a resultados del ejercicio en que se producen. Cabe señalar, que algunos elementos de propiedades, planta y equipo de Enap Refinerías requieren revisiones periódicas. En este sentido, los elementos objeto de sustitución son reconocidos separadamente del resto del activo y con un nivel de desagregación que permita amortizarlos en el período que medie entre la actual y hasta la siguiente reparación.

A la fecha de cierre o siempre que haya un indicio de que pueda existir un deterioro en el valor de los activos, se compara el valor recuperable de los mismos con su valor neto contable.

Cualquier registro o reverso de una pérdida de valor, que surja como consecuencia de esta comparación, se registra con cargo o abono a resultados según corresponda.

**h. Depreciación** - Los elementos de propiedades, planta y equipo, se amortizan siguiendo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición de los activos menos el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de los elementos. A continuación se presentan los rangos de vida útil para los principales elementos de propiedades, planta y equipo:

	<u>Vida útil años</u>
Edificios	30 y 50
Planta y Equipo:	
Plantas	10 y 15
Equipo	10 y 18
Equipos de tecnología de la información	4 y 6
Instalaciones fijas y accesorios	10 y 20
Vehículos de motor	7
Mejoras de bienes arrendados - Edificaciones	10
Otras propiedades de planta y equipo	3 y 20

El valor residual y la vida útil de los elementos de activos fijos se revisan anualmente y su depreciación comienza cuando los activos están en condiciones de uso.

Los terrenos se registran de forma independiente de los edificios o instalaciones que puedan estar asentadas sobre los mismos y se entiende que tienen una vida útil indefinida, y por lo tanto, no son objetos de depreciación.

Enap Refinerías evalúa, al menos anualmente, la existencia de un posible deterioro de valor de los activos de propiedades, planta y equipo.

**i. Propiedades de inversión** - El rubro “Propiedades de Inversión” incluye fundamentalmente terrenos y construcciones que se mantienen con el propósito de obtener ganancias en futuras ventas, o bien explotarlos mediante un régimen de arrendamiento.

Las propiedades de inversión se valoran por su costo de adquisición neto de su correspondiente depreciación acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado. Las propiedades de inversión, excluidos los terrenos, se deprecian distribuyendo linealmente el costo de los diferentes elementos que lo componen entre los años de vida útil.

**j. Coligadas o asociadas** - Se consideran entidades coligadas o asociadas a aquellas sobre las cuales Enap Refinerías está en posición de ejercer una influencia significativa, pero no un control ni control conjunto, por medio del poder de participar en las decisiones sobre sus políticas operativas y financieras y son incorporadas en estos estados financieros consolidados intermedios usando el método de la participación. Con carácter general, la influencia significativa se presume en aquellos casos en los que Enap Refinerías posee una participación superior al 20%.

Según el método de la participación, la inversión se registra inicialmente al costo, y es ajustada posteriormente por los cambios posteriores a la adquisición en la parte del inversor, de los activos netos de la participada. El resultado del período consolidado incluye la participación en el resultado del período de la participada en el rubro “Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas contabilizadas por el método de la participación” y el otro resultado integral incluye su participación en el otro resultado integral de la participada.

Cuando la participación de Enap Refinerías en las pérdidas de una asociada supera la inversión en dicha asociada, Enap Refinerías discontinúa el reconocimiento de su participación en las pérdidas adicionales. Las pérdidas adicionales sólo se reconocen en la medida que Enap Refinerías haya incurrido en obligaciones legales o constructivas o haya realizado pagos en nombre de la asociada.

Las ganancias no realizadas por transacciones entre Enap Refinerías y sus coligadas o asociadas se eliminan en función del porcentaje de participación de Enap Refinerías en éstas. También se eliminan las pérdidas no realizadas, excepto si la transacción proporciona evidencia de pérdida por deterioro del activo que se transfiere. Cuando es necesario para



asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por Enap Refinerías, se ajusta la información financiera de coligadas o asociadas.

**k. Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición** - Los activos no corrientes o grupos de activos para la venta si se considera que su importe en libros se recuperará a través de una operación de venta en vez del uso continuado. Esta condición se considera cumplida únicamente cuando la venta es altamente probable, está disponible para su venta inmediata en su condición actual y previsiblemente se completará en el plazo de un año desde la fecha de clasificación. El total de dichos activos se presenta registrado en una única línea y valorado al menor importe entre su valor libro y el valor razonable menos los costos de venta.

**l. Deterioro de activos no financieros** - La política definida por el Grupo Enap Refinerías es que cada vez que exista evidencia objetiva como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, el importe en libros no puede ser recuperable, se realizan pruebas de deterioro.

La pérdida por deterioro, se reconoce por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el mayor entre el valor razonable de un activo menos los costos para la venta y su valor en uso.

A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo).

Los activos sobre los cuales se aplica la metodología anteriormente descrita, son los siguientes:

- Propiedades, plantas y equipos
- Menores valores
- Inversiones en sociedades filiales
- Activos intangibles

**m. Otros activos financieros** - Enap Refinerías clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: *a valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas por cobrar, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento y disponibles para la venta*. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los activos financieros y se determina al momento del reconocimiento inicial.

- *Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados* - Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.
- *Préstamos y cuentas por cobrar* - Los préstamos y cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un

mercado activo, se clasifican en activos corrientes, excepto para vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del estado de situación financiera, que se clasifican como activos no corrientes. Los préstamos y cuentas por cobrar incluyen los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar.

- *Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento* - Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la Administración de Enap Refinerías tiene la intención positiva y la capacidad de mantener hasta su vencimiento.

Si Enap Refinerías vendiese un importe significativo de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros se clasifican en otros activos financieros no corrientes, excepto aquellos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del Estado de Situación Financiera, que se clasifican como activos financieros corrientes.

- *Activos financieros disponibles para la venta* - Los activos financieros disponibles para la venta son activos no derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se clasifican en otros activos financieros no corrientes, a menos que la Administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del Estado de Situación Financiera.

### **Deterioro de activos financieros**

Los activos financieros, distintos de aquellos valorizados a valor razonable a través de resultados, son evaluados a la fecha de cada estado de situación para establecer la presencia de indicadores de deterioro. Los activos financieros se encuentran deteriorados cuando existe evidencia objetiva de que, como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, los flujos futuros de caja estimados de la inversión han sido afectados negativamente.

En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado, la pérdida por deterioro corresponde a la diferencia entre el valor libro del activo y el valor presente de los flujos futuros de caja estimados, descontados a la tasa de interés efectiva original del activo financiero. Las inversiones financieras de Enap Refinerías son realizadas en instituciones de la más alta calidad crediticia y mantenidas en el corto plazo, por lo que no presentan a la fecha un indicio de deterioro respecto de su valor libro.

Para determinar si los títulos de patrimonio clasificados como disponibles para la venta, han sufrido pérdidas por deterioro, se considerará si ha habido un descenso significativo o prolongado en el valor razonable de los títulos por debajo de su costo. Si existe cualquier evidencia de este tipo, para los activos financieros disponibles para venta, la pérdida acumulada determinada como la diferencia entre el costo de adquisición y el valor razonable corriente, menos cualquier pérdida por deterioro del valor en ese activo financiero previamente reconocido en resultados acumulados se reversan del patrimonio y se reconoce en el estado de

resultados en el rubro “Otros gastos por función”. Estas pérdidas por deterioro del valor, reconocidas en el estado de resultados por instrumentos de patrimonio, no se revierten.

### **Valorizaciones en momento de reconocimiento inicial y enajenación**

Las adquisiciones y enajenaciones de activos financieros se reconocen en la fecha de negociación, es decir, la fecha en que Enap Refinerías se compromete a adquirir o vender el activo. Las inversiones se reconocen inicialmente por el valor razonable más los costos de la transacción para todos los activos financieros no clasificados a valor razonable con cambios en resultados. Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen inicialmente por su valor razonable, y los costos de la transacción se llevan a resultados. Las inversiones se dan de baja contablemente cuando los derechos a recibir flujos de efectivo de las inversiones han vencido o se han transferido y Enap Refinerías ha traspasado sustancialmente todos los riesgos y beneficios derivados de su titularidad.

### **Valorización posterior**

Los activos financieros disponibles para la venta y los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se contabilizan posteriormente por su valor razonable. Los préstamos y cuentas a cobrar y los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento se contabilizan por su costo amortizado de acuerdo con el método de tasa de interés efectiva.

Las pérdidas y ganancias que surgen de cambios en el valor razonable de la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se incluyen en el estado de resultados dentro de “Otras ganancias / (pérdidas)” en el período en que surgen. Los ingresos por dividendos derivados de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen en el estado de resultados dentro de “Otras ganancias / (pérdidas)” cuando se establece el derecho de Enap Refinerías a recibir el pago.

Los cambios en el valor razonable de inversiones financieras en títulos de deuda denominados en moneda extranjera clasificados como disponibles para la venta, son separados entre diferencias de cambio resultantes de modificaciones en el costo amortizado del título y otros cambios en el importe en libros del mismo. Las diferencias de cambio se reconocen en el resultado del ejercicio y los otros cambios en el importe en libros se reconocen en el patrimonio, y son estos últimos reflejados de acuerdo con NIC 1 a través del estado de otros resultados integrales. Las diferencias de cambio sobre inversiones financieras en instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan clasificados como activos financieros disponibles para la venta parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de cambio sobre estas inversiones clasificadas como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio en la cuenta de reserva correspondiente, y son reflejados en el estado de otros resultados integrales.

Cuando el valor de un título clasificado como disponible para la venta se vende o su valor se deteriora, los ajustes acumulados por fluctuaciones en su valor razonable reconocidos en el patrimonio, se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otras ganancias (pérdidas)”.

Los intereses que surgen de los valores disponibles para la venta calculados usando el método de interés efectivo, se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otros ingresos por función”. Los dividendos generados por instrumentos disponibles para la venta se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otros ingresos por función” cuando se ha establecido el derecho del Grupo a percibir el pago de los dividendos.

Los valores razonables de las inversiones que cotizan, se basan en precios de compra corrientes. Si el mercado para un activo financiero no es activo (o el instrumento no cotiza en bolsa), Enap Refinerías establece el valor razonable empleando técnicas de valoración que incluyen, el uso de valores observados en transacciones libres recientes entre partes interesadas y debidamente informadas, referencias a otros instrumentos sustancialmente similares, el análisis de flujos de efectivo descontados, y modelos de fijación de precios de opciones, haciendo uso máximo de información del mercado y usando lo menos posible en información interna específica de Enap Refinerías. En caso que, ninguna técnica mencionada pueda ser utilizada para fijar el valor razonable, se registran las inversiones a su costo de adquisición neto de la pérdida por deterioro, si fuera el caso.

**n. Instrumentos financieros derivados y de cobertura** - Los contratos de derivados suscritos por Enap Refinerías, corresponden principalmente a contratos forward de moneda y swaps de tasa de interés, para cubrir sus riesgos asociados con fluctuaciones en las tasas de interés y de tipo de cambio, y a opciones Time Spread Swap (TSS), Swap WTI / Brent (SDI) Zero Cost Collar (ZCC), Three Way Zero Cost Collar (3WZCC), para cubrir el riesgo asociado al tiempo que transcurre entre el momento de la compra de los crudos y la venta de los productos refinados a partir de éstos, todos ellos corresponden a contratos de cobertura, por lo que los efectos que se originen producto de los cambios en el valor justo de este tipo de instrumentos, se registrarán en activos y pasivos de coberturas, siempre y cuando la cobertura de esta partida haya sido declarada como altamente efectiva de acuerdo a su propósito de cobertura.

La correspondiente utilidad o pérdida del valor se reconocerá en resultados del período sólo en aquellos casos en que los contratos son liquidados o dejan de cumplir con las características de un contrato de cobertura.

Los derivados se reconocen inicialmente al valor razonable en la fecha en que se ha efectuado el contrato de derivados y posteriormente se vuelven a valorar a su valor razonable. El método para reconocer la pérdida o ganancia resultante, depende de, si el derivado se ha designado como un instrumento de cobertura y, si es así, de la naturaleza de la partida que está cubriendo. Enap Refinerías actualmente mantiene solo instrumentos designados como coberturas de un riesgo concreto asociado a un pasivo reconocido o a una transacción prevista altamente probable (cobertura de flujos de efectivo).

El valor razonable, de los contratos forward de moneda, es calculado tomando como referencia a los tipos de cambio forward actuales de contratos con similares perfiles de vencimiento. El valor razonable, de los contratos swap de tasa de interés, es determinado tomando como referencia a los valores de mercado de instrumentos similares. El valor razonable, de los contratos TSS, es determinado tomando como referencia los valores de mercado del marcador Brent en el ICE Brent Crude Futures Brent en Londres.

El valor razonable total de los derivados de cobertura, se clasifica como un activo o pasivo no corriente, si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente, si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

#### **i) Cobertura de flujos de efectivo**

La parte efectiva de los cambios en el valor razonable de los derivados, que son designados y que califican como coberturas de flujos de efectivo, se reconoce en el patrimonio a través del estado de otros resultados integrales. La ganancia o pérdida, relativa a la porción inefectiva, se reconoce inmediatamente en el estado de resultados.

Los montos acumulados en el patrimonio neto se reclasifican al estado de resultados cuando la partida cubierta afecta los resultados (por ejemplo, cuando la venta proyectada cubierta ocurre o el flujo cubierto se realiza). Sin embargo, cuando la transacción prevista cubierta da como resultado el reconocimiento de un activo no financiero (por ejemplo existencias o activos fijos), las ganancias o pérdidas previamente reconocidas en el patrimonio neto se reclasifican como parte del costo inicial del activo. Los montos diferidos son, finalmente, reconocidos en el costo de los productos vendidos, si se trata de existencias, o en la depreciación, si se trata de activos fijos.

Cuando un instrumento de cobertura expira o se vende, o deja de cumplir con los requisitos exigidos para contabilidad de coberturas, cualquier ganancia o pérdida acumulada en el patrimonio neto permanece en el patrimonio neto y se reconoce cuando la transacción proyectada afecte al estado de resultados. Cuando se espera que no se produzca una transacción prevista, la ganancia o pérdida acumulada en el patrimonio se transfiere al estado de resultados.

#### **ii) Derivados implícitos**

Enap Refinerías evalúa la existencia de derivados implícitos, en los contratos, para determinar si sus características y riesgos están estrechamente relacionados con el contrato principal, siempre que, el conjunto no esté contabilizado a valor razonable. Los derivados implícitos, son separados del contrato principal, que no es medido a valor razonable a través de resultado, cuando el análisis muestra que las características económicas y los riesgos de los derivados implícitos no están estrechamente relacionados con el contrato principal.

**o. Reconocimiento de ingresos y gastos** - Los ingresos por ventas y servicios son reconocidos por Enap Refinerías, cuando los riesgos relevantes y beneficios de la propiedad de los productos son transferidos al comprador y los productos son entregados en la ubicación acordada. Los ingresos son medidos al valor razonable de la consideración recibida o por recibir y representa los montos a recibir por los servicios provistos en el curso normal de los negocios, neto de los descuentos e impuestos relacionados.

Enap Refinerías reconoce los ingresos cuando el importe de los mismos puede ser valorado de manera fiable y es probable que los beneficios económicos futuros vayan a fluir a la sociedad, según se describe a continuación:

- i) Ventas de bienes:** Los ingresos por ventas de bienes se reconocen, cuando Enap Refinerías ha entregado los productos al cliente, y no existe ninguna obligación pendiente, de cumplirse, que pueda afectar la aceptación de los productos por parte del cliente. La entrega no tiene lugar, hasta que los productos se han enviado al lugar indicado por el comprador, los riesgos de obsolescencia y pérdida se han transferido al cliente, y el cliente ha aceptado los productos de acuerdo con el contrato de venta, el período de aceptación ha finalizado, o bien Enap Refinerías tiene evidencia objetiva de que se han cumplido los criterios necesarios para su aceptación. Las ventas se reconocen en función del precio fijado en el contrato de venta, neto de los descuentos por volumen y las devoluciones estimadas a la fecha de su venta. Se presume que no existe un componente de financiación significativo, debido a que las ventas se realizan con un período medio de cobro reducido, lo que está en línea con la práctica habitual del mercado.
- ii) Venta de servicios:** Los ingresos por ventas de servicios se reconocen cuando pueden ser estimados con fiabilidad y en función a los servicios efectivamente prestados a la fecha de cierre de los estados financieros.
- iii) Ingresos por dividendos:** Los dividendos son reconocidos cuando el derecho de Enap Refinerías de recibir el pago queda establecido.
- iv) Ingresos por intereses:** Los intereses son reconocidos usando el método del tipo de interés efectiva.
- v) Ingresos diferidos:** Los ingresos diferidos, corresponden a valores percibidos anticipadamente en virtud de un contrato de usufructo suscrito. Estos ingresos se amortizan linealmente con abono a resultados sobre base devengada.
- p. Existencias** - Las materias primas, productos en proceso, productos terminados y materiales, están valorizados inicialmente al costo. Posteriormente al reconocimiento inicial, se valorizan al menor entre el valor neto realizable y el costo. Enap Refinerías utiliza el método FIFO como método de costeo para los productos en existencia y el método del Precio Promedio Ponderado para los materiales.  
  
El valor neto realizable, representa la estimación del precio de venta al cierre del período menos todos los costos estimados de terminación y los costos que serán incurridos en los procesos de comercialización, ventas y distribución.
- q. Provisión de beneficios al personal** - Los costos asociados a los beneficios contractuales del personal, relacionados con los servicios prestados por los trabajadores durante el período, son cargados a resultados en el año en que se devengan.

Las obligaciones reconocidas por concepto de indemnizaciones por años de servicios, surgen como consecuencia de acuerdos de carácter colectivo, suscritos con los trabajadores de Enap Refinerías, en los que se establece el compromiso por parte de la empresa. Enap Refinerías reconoce el costo de beneficios del personal de acuerdo a cálculos actuariales, según lo requerido por la NIC 19 “Beneficios del personal” donde se consideran estimaciones como la expectativa de vida, permanencia futura e incrementos de salarios futuros. Para determinar dicho cálculo se ha utilizado una tasa de descuento del 6,49% anual.

**r. Otras provisiones y pasivos contingentes** – Las otras provisiones corresponden a obligaciones presentes, legales o asumidas, surgidas como consecuencia de un suceso pasado, para cuya cancelación se espera una salida de recursos, cuyo importe y oportunidad se pueden estimar fiablemente.

Los pasivos contingentes corresponden a obligaciones posibles, surgidas a raíz de sucesos pasados y cuya existencia ha de ser confirmada sólo por que ocurran o no ocurran uno o más hechos futuros inciertos que no están enteramente bajo el control de la Empresa; o una obligación presente, surgida a raíz de sucesos pasados, que no se ha reconocido contablemente porque no es probable que para satisfacerla se vaya a requerir una salida de recursos que incorporen beneficios económicos; o porque el importe de la obligación no pueda ser medido con la suficiente fiabilidad.

Enap Refinerías no registra activos ni pasivos contingentes salvo aquellos que deriven de contratos de carácter oneroso, los cuales se registran como provisión y son revisados a la fecha de cada estado de situación financiera para reflejar la mejor estimación existente en ese momento.

**s. Impuesto a las ganancias e impuestos diferidos** - Enap Refinerías y sus filiales en Chile, determinan la base imponible y calculan su impuesto a la renta de acuerdo con las disposiciones legales vigentes en cada ejercicio.

En el caso de las filiales extranjeras, éstas presentan individualmente sus declaraciones de impuestos, de acuerdo con las normativas fiscales aplicables en el país de operación.

Los impuestos diferidos, originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencias entre la base contable y tributaria, de activos y pasivos, se registran de acuerdo con las normas establecidas en la NIC 12 “Impuesto a las ganancias”.

El impuesto a las ganancias, se registra en el estado de resultados o en las cuentas de patrimonio neto del estado de situación financiera consolidado intermedio, en función de donde se hayan registrado las ganancias o pérdidas. Las diferencias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base fiscal, generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo que se calculan utilizando las tasas fiscales que se espera que estén vigentes cuando los activos y pasivos se realicen.

Las variaciones producidas en el período, en los impuestos diferidos de activo o pasivo, se registran en la cuenta de resultados consolidada o directamente en las cuentas de patrimonio del estado de situación financiera, según corresponda.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen únicamente cuando se espera disponer de beneficios tributarios futuros, suficientes para compensar las diferencias temporarias.

**t. Otros pasivos financieros** - Los préstamos que devengan intereses y las obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar, se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados integrales durante la vida de la deuda, de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

Las obligaciones financieras, se clasifican como pasivos corrientes a menos que Enap Refinerías, tenga un derecho incondicional a diferir su liquidación durante al menos 12 meses después de la fecha del balance.

**u. Capital** – El capital emitido está representado por acciones ordinarias de una sola clase y un voto por acción.

**v. Distribución de dividendos** - La política de distribución de dividendos utilizada por Enap Refinerías, es la establecida en la Ley N° 18.046 que rige a las sociedades anónimas.

**w. Arrendamientos** - Enap Refinerías tiene arrendamientos operativos en los cuales la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el activo permanecen en el arrendador.

Los ingresos o gastos procedentes de los contratos de arrendamiento se reconocen en el rubro “Otros ingresos por función” u “Otros gastos por función” de la cuenta de resultados según se incurren.

**x. Medio ambiente** - La política de la compañía establece la activación de los gastos medio ambientales asociados a proyectos y reconocer con cargo a resultado el resto de los desembolsos.

**y. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar** - Los cuentas por pagar comerciales y las otras cuentas por pagar, se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valorizan por su costo amortizado.

**z. Efectivo y equivalentes al efectivo** - El estado de flujos de efectivo recoge los movimientos de caja realizados durante el período, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan las siguientes expresiones en el sentido que figura a continuación:



- i) Efectivo y equivalentes al efectivo:** La Sociedad considera equivalentes al efectivo aquellos activos financieros líquidos, depósitos o inversiones financieras líquidas, que tienen una duración original de tres meses o menos y cuyo riesgo de cambio en su valor es poco significativo.
- ii) Actividades de operación:** son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la Sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiación.
- iii) Actividades de inversión:** son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.
- iv) Actividades de financiación:** son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto, y de los pasivos de carácter financiero.

### 3.2. Nuevos pronunciamientos contables

- a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros:

Enmiendas a NIIFs:	Fecha de aplicación obligatoria:
NIC 12, <i>Impuesto a las ganancias</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2012
NIIF 7, <i>Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre Transferencias de Activos Financieros</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2011

La aplicación de estas normas, no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros consolidados intermedios, en el período de su aplicación inicial.

- b) Las siguientes nuevas Normas y Enmiendas han sido emitidas pero su fecha de aplicación obligatoria aún no está vigente:

Nuevas NIIF - NIC:	Fecha de aplicación obligatoria:
NIIF 10, <i>Estados Financieros Consolidados</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 11, <i>Acuerdos Conjuntos</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 12, <i>Revelaciones de participaciones en otras entidades</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 13, <i>Medición del valor razonable</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIC 27, <i>Estados financieros separados</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIC 28, <i>Inversiones en asociadas y negocios conjuntos</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 9, <i>Instrumentos Financieros</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2015
NIC 19, <i>Beneficios a los empleados (2011)</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013

<b>Enmiendas a NIIFs:</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria:</b>
NIC 1, <i>Presentación de Estados Financieros – Presentación de Componentes de Otros Resultados Integrales</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2012
NIC 32, Instrumentos Financieros: Presentación – Aclaración de requerimientos para el neteo de activos y pasivos financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre <i>compensación de activos y pasivos financieros</i> .	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>Nuevas Interpretaciones</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria:</b>
CINIIF 20, <i>Costos de desbroce (stripping costs) en la fase de producción de minas a cielo abierto</i> .	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013

El grupo está evaluando el impacto de la adopción de estas Normas en los estados financieros del Grupo.

#### 4 GESTION DE RIESGOS FINANCIEROS Y DEFINICION DE COBERTURAS

En el curso normal de sus negocios y actividades de financiamiento, Enap Refinerías está expuesta a distintos riesgos de naturaleza financiera que pueden afectar de manera más o menos significativa el valor económico de sus flujos y activos y, en consecuencia, sus resultados.

La empresa dispone de una organización y de sistemas de información, administrados por la Gerencia de Finanzas Corporativa, que permiten identificar dichos riesgos, determinar su magnitud, proponer al Directorio medidas de mitigación, ejecutar dichas medidas y controlar su efectividad.

A continuación se presenta una definición de los riesgos que enfrenta la Empresa, una caracterización y cuantificación de éstos para Enap Refinerías, así como una descripción de las medidas de mitigación actualmente en uso por parte de la empresa, si es el caso.

##### **a. Riesgo de mercado**

Es la posibilidad de que la fluctuación de variables de mercado tales como tasas de interés, tipo de cambio, precios o índices de crudo y productos, etc., produzcan pérdidas económicas debido a la desvalorización de flujos o activos o a la valorización de pasivos, debido a la nominación o indexación de éstos a dichas variables.

##### **a.1 Riesgo de tipo de cambio**

La moneda funcional de Enap Refinerías es el dólar estadounidense. Sin embargo, existen partidas relevantes de los estados financieros denominadas en moneda local (pesos o UF), como la facturación de ventas y obligaciones financieras, las cuales están expuestas a cambios en su valor en dólares en la medida que se produzcan fluctuaciones en la paridad peso/US\$ o UF/US\$.

### **Medidas de mitigación:**

La exposición del flujo de facturación a las variaciones en el tipo de cambio se minimiza fundamentalmente a través de la política de precios de productos basada en la paridad de importación, mecanismo por el cual el precio de venta local de los productos es recalculado semanalmente de acuerdo al tipo de cambio vigente.

Con respecto a las cuentas del balance, la principal partida expuesta es “cuentas por cobrar” correspondientes a las ventas locales (denominadas en pesos). Enap Refinerías ejecuta operaciones de cobertura para mitigar el riesgo cambiario asociado a esta partida.

Por su parte, el saldo de las cuentas por cobrar al 30 de septiembre de 2012, correspondiente a ventas locales ascendió al equivalente de MUS\$ 779.364. Lo anterior implica que un aumento del tipo de cambio de \$10 produciría una disminución del valor en dólares de las cuentas por cobrar de MUS\$ 16.110.

Con el fin de minimizar este riesgo, Enap Refinerías mantiene en operación una política de cobertura consistente en el cierre semanal de contratos forward de tipo de cambio, por un monto equivalente al 95% de las ventas estimadas para dicha semana y por plazos correspondientes a las fechas estimadas de cobro de la respectiva facturación.

### **a.2 Riesgo de precio de commodities**

El negocio de Enap Refinerías consiste principalmente en la compra de crudos en el mercado internacional para su refinación y posterior venta de los productos así elaborados en el mercado doméstico, de acuerdo a su política de precios de paridad de importación.

El margen de refinación obtenido por Enap Refinerías se encuentra afecto a la fluctuación de los precios internacionales del petróleo crudo, de los productos refinados y al diferencial entre ambos (margen internacional o “crack”). Considerando un nivel de refinación promedio de 72 millones de bbl al año, una variación de US\$ 1 / bbl en el crack produciría, *ceteris paribus*, un efecto en resultados de MUS\$ 72.000.

Como estrategia central para enfrentar el riesgo de variación del margen de refinación, Enap Refinerías ha orientado sus inversiones al incremento de su flexibilidad productiva y de la calidad de sus productos. Al 30 de septiembre de 2012 no hay contratos derivados financieros vigentes para fijar el margen de refinación, no obstante la Compañía está monitoreando permanentemente los niveles de precio ofrecidos por el mercado.

Por otra parte, debido al tiempo que transcurre entre el momento de la compra de los crudos y la venta de los productos refinados a partir de éstos, Enap Refinerías está afectada también al *time spread* o riesgo de que al producirse la venta de los productos, sus precios se encuentren en un nivel más bajo que el imperante en el momento de la compra del crudo. Las pérdidas o ganancias producidas por este motivo aumentan la volatilidad del resultado operacional de Enap Refinerías.

Enap Refinerías importa en promedio aproximadamente 6 millones de bbl de petróleo crudo mensuales. Una caída de USD 1 / bbl en el precio de la canasta de productos durante el ciclo de inventario de refinación, tiene un efecto inmediato de MUS\$ 6.000 en el margen de refinación de Enap Refinerías.

A partir del 1 de septiembre de 2011, Enap Refinerías realizó cambios en su política de cobertura para mitigar de mejor forma el riesgo de desvalorización de inventario, pasando de la contratación de collars de opciones destinados a proteger, dentro de una banda, el precio de un porcentaje de su embarques de petróleo crudo a la contratación de *time spread swaps*, los cuales tienen por objetivo poder desplazar, financieramente, la ventana de toma de precios de un embarque de crudo (la cual habitualmente es en los días que están en torno a la fecha de carga del mismo) y ajustarla a las fechas en donde los productos refinados a partir de ese crudo tomen precio y así poder tener costos de inventario que estén en línea con los precios de los productos que se van a vender, mitigando de buena forma el *time spread* al que la compañía se encuentra expuesta de manera natural. Esta estrategia es complementada con el uso de contratos de venta swap de productos refinados. No obstante lo anterior, es importante mencionar que estos instrumentos, por su naturaleza y forma de operar, protegen de las variaciones de precios del crudo, pero no aseguran en un 100% la eliminación de efectos en resultados producto de la volatilidad en la compra de materia prima.

En la actualidad el crudo Brent es el marcador de relevancia para el mercado y para los precios de los productos del mercado de referencia de Enap Refinerías, puesto que los precios de éstos están fuertemente correlacionados con el precio de este marcador. Es por esto que, en los casos en que el área de Trading, quien se encarga de las compras de crudo, adjudica crudos en WTI, contrata un derivado denominado “Swap de diferencial” cuya finalidad es transferir financieramente una posición WTI a una Brent y así mantener el criterio de optimización que primó al momento de adjudicar la compra de dicho crudo.

Con el fin de mitigar dicho riesgo, Enap Refinerías orienta sus esfuerzos en la constante mejora operacional con el fin de mantener una estructura de costos eficiente. La empresa no recurre en forma sistemática al uso de derivados como mecanismo de cobertura para sus ventas de producción propia, aunque en forma puntual se han cerrado operaciones de este tipo.

## **b. Riesgo de liquidez**

Este riesgo está asociado a la capacidad de la empresa para amortizar o refinanciar a precios de mercado razonables los compromisos financieros adquiridos, y a su capacidad para ejecutar sus planes de negocios con fuentes de financiamiento estables.

La siguiente tabla muestra el perfil de vencimientos de capital de las obligaciones financieras de Enap Refinerías y filiales vigentes al 30 de septiembre de 2012:

En millones de US\$	2013	2014	2015	2016+	Totales
Deuda proyecto filiales	44	44	42	210	340
Totales	44	44	42	210	340

Nota: los datos del cuadro adjunto corresponden sólo al capital de la deuda y no incluyen intereses devengados u otros conceptos.

Con el fin de minimizar el riesgo de liquidez, Enap Refinerías mantiene dentro de su estructura de financiamiento una mezcla de deuda de corto y largo plazo, diversificada por tipo de acreedor y mercado, gestionando con anticipación el refinanciamiento de las obligaciones a plazo.

### c. Riesgo de crédito

Este riesgo está referido a la capacidad de terceros de cumplir con sus obligaciones financieras con Enap Refinerías. Dentro de las partidas expuestas a este riesgo se distinguen 3 categorías:

**c.1 Activos financieros** - Corresponde a los saldos de efectivo y equivalentes al efectivo, depósitos a plazo, operaciones con pactos de retrocompra y valores negociables en general. La capacidad de Enap Refinerías de recuperar estos fondos a su vencimiento depende de la solvencia del banco en el que se encuentren depositados.

Como mitigante a este riesgo, Enap Refinerías tiene una política financiera que especifica parámetros de calidad crediticia que deben cumplir las instituciones financieras para poder ser consideradas elegibles como depositarias de los productos señalados arriba, así como límites máximos de concentración por institución.

**c.2 Obligaciones de contrapartes en derivados** - Corresponde al valor de mercado a favor de Enap Refinerías de contratos derivados vigentes con bancos.

Como mitigante a este riesgo, Enap Refinerías tiene una política de administración de productos derivados que especifica parámetros de calidad crediticia que deben cumplir las instituciones financieras para poder ser consideradas elegibles como contrapartes.

**c.3 Deudores por ventas** - El riesgo de incobrabilidad de los deudores por venta de Enap Refinerías es significativamente bajo, toda vez que casi la totalidad de las ventas locales (>95%) corresponden a facturación a las 4 principales distribuidoras de combustible o a empresas distribuidoras de gas licuado.

Por su parte, la incorporación de nuevos clientes está sujeta al análisis de su solvencia financiera y a su aprobación por el Comité de Crédito de Enap Refinerías. Dicho comité coordina las acciones de cobranza requeridas en caso de atraso en los pagos.

Al 30 de septiembre de 2012, la exposición total de Enap Refinerías a los deudores por venta, ascendía a MUS\$ 788.595, según se indica en la Nota 9.

No hay garantías por montos significativos para cubrir dicha exposición, pues como se ha señalado, casi la totalidad de las ventas corresponden a empresas distribuidoras de combustible o de gas licuado, con las cuales Enap Refinerías opera en base a ventas a crédito sin garantía.

Considerando lo expuesto anteriormente, Enap Refinerías ha estimado que no existen deudas incobrables al 30 de septiembre de 2012.

## 5 ESTIMACIONES Y JUICIOS CONTABLES CRITICOS

### Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros consolidados intermedios es de responsabilidad de la Administración de Enap Refinerías.

En los presentes estados financieros consolidados intermedios se han utilizado estimaciones realizadas por la Administración de Enap Refinerías y de las entidades consolidadas para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos.

Estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados, sin embargo, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos períodos; lo que se haría, conforme a lo establecido en la NIC 8, de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes estados financieros consolidados futuros.

En la aplicación de las políticas contables de Enap Refinerías, las cuales se describen en la Nota N° 3, la Administración hace estimaciones y juicios en relación al futuro sobre los valores en libros de los activos y pasivos. Las estimaciones y los juicios asociados se basan en la experiencia histórica y en otros factores que son considerados relevantes. Los resultados actuales podrían diferir de estas estimaciones.

La Administración necesariamente efectúa juicios y estimaciones que tienen un efecto sobre las cifras presentadas en los estados financieros, por lo tanto cambios en estos supuestos y estimaciones podrían tener un efecto en los estados financieros consolidados intermedios.

A continuación se detallan las estimaciones y juicios críticos usados por la Administración:

**1. Deterioro de activos** - A la fecha de cierre de cada período, o en aquella fecha en que se considere necesario, se analiza el valor de los activos para determinar si existe algún indicio de que dichos activos hubieran sufrido una pérdida por deterioro. En caso de que exista algún indicio, se realiza una estimación del monto recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el importe del saneamiento necesario. Si se trata de activos identificables que no

generan flujos de caja de forma independiente, se estima la recuperabilidad de la Unidad Generadora de Efectivo a la que pertenece el activo.

En el caso de las Unidades Generadoras de Efectivo a las que se han asignado activos tangibles o activos intangibles con una vida útil indefinida, el análisis de su recuperabilidad se realiza de forma sistemática al cierre de cada ejercicio o bajo circunstancias consideradas necesarias para realizar tal análisis.

El monto recuperable es el mayor entre el valor de mercado menos el costo necesario para su venta y el valor en uso, entendiendo por éste el valor actual de los flujos de caja futuros estimados. Para el cálculo del valor de recuperación del inmovilizado material, el valor en uso es el criterio utilizado por Enap Refinerías.

Para estimar el valor en uso, Enap Refinerías prepara las provisiones de flujos de caja futuros antes de impuestos a partir de los presupuestos más recientes aprobados por la Administración de la Sociedad. Estos presupuestos incorporan las mejores estimaciones disponibles de ingresos y costos de las Unidades Generadoras de Efectivo utilizando tanto las mejores estimaciones como la experiencia del pasado y las expectativas futuras.

Estos flujos se descuentan para calcular su valor actual a una tasa, antes de impuestos, que recoge el costo de capital del negocio en que se desarrolla. Para su cálculo se tiene en cuenta el costo actual del dinero y las primas de riesgo utilizadas de forma general para el negocio.

En el caso de que el importe recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registra la correspondiente provisión por pérdida por deterioro por la diferencia, con cargo a resultados.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su valor recuperable aumentando el valor del activo con abono a resultados con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el deterioro.

**2. Vidas útiles de propiedades, planta y equipo** - La Administración de Enap Refinerías determina las vidas útiles estimadas y los correspondientes cargos por depreciación de sus activos fijos. Esta estimación está basada en los ciclos de vida proyectados de los productos para su segmento de alta tecnología. Esto podría cambiar significativamente como consecuencia de innovaciones técnicas en respuesta a ciclos del sector severos. La Administración incrementará el cargo por depreciación cuando las vidas útiles sean inferiores a las vidas estimadas anteriormente o depreciará o eliminará activos obsoletos técnicamente o no estratégicos que se hayan abandonado o vendido. Enap Refinerías revisa las vidas útiles estimadas de los bienes de propiedades, planta y equipo, al cierre de cada período de reporte financiero anual.

**3. Valor razonable de los instrumentos derivados y otros instrumentos financieros** - El valor razonable de los instrumentos financieros que no se negocian en un mercado activo se determina usando técnicas de valoración. Enap Refinerías usa el juicio para seleccionar una

variedad de métodos y hacer hipótesis que se basan principalmente en las condiciones de mercado existentes en la fecha de cada Estado de Situación Financiera. En el caso de los instrumentos financieros derivados, los supuestos realizados están basados en las tasas de mercado cotizadas ajustadas por las características específicas del instrumento. Los otros instrumentos financieros se valorizan usando un análisis de los flujos de efectivo descontados basado en presunciones sustentadas, cuando sea posible, por los precios o tasas de mercado observadas.

**4. Provisiones por litigios y otras contingencias** - El costo final de la liquidación de denuncias y litigios puede variar debido a estimaciones basadas en diferentes interpretaciones de las normas, opiniones y evaluaciones finales de la cuantía de daños. Por tanto, cualquier variación en circunstancias relacionadas con este tipo de contingencias, podría tener un efecto significativo en el importe de la provisión por contingencias registrada.

Enap Refinerías realiza juicios y estimaciones al registrar costos y establecer provisiones para saneamientos y remediaciones medioambientales que están basados en la información actual relativa a costos y planes esperados de remediación, momento del tiempo del desembolso efectivo, tasa de interés para descontar los flujos futuros, entre otros, con el fin de determinar su valor razonable. En el caso de las provisiones medioambientales, los costos pueden diferir de las estimaciones debido a cambios en leyes y regulaciones, descubrimiento y análisis de las condiciones del lugar, así como a variaciones en las tecnologías de saneamiento. Por tanto, cualquier modificación en los factores o circunstancias relacionados con este tipo de provisiones, así como en las normas y regulaciones, podría tener, como consecuencia, un efecto significativo en las provisiones registradas.

**5. Cálculo del impuesto a las ganancias y activos por impuestos diferidos** – Los activos y pasivos por impuestos se revisan en forma periódica y los saldos se ajustan según corresponda. Enap Refinerías considera que se ha hecho una adecuada provisión de los efectos impositivos futuros, basada en hechos, circunstancias y leyes fiscales actuales. Sin embargo, la posición fiscal podría cambiar, originando resultados diferentes con impacto en los montos reportados en los estados financieros consolidados intermedios.



## 6. ACTIVOS FINANCIEROS

Enap Refinerías clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: a valor razonables con cambios en resultados, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, préstamos y cuentas por cobrar, disponibles para la venta y derivados de cobertura, según el siguiente detalle al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

### Al 30 de septiembre de 2012

<b>Rubro</b>	<b>A valor razonable con cambio en resultado MUS\$</b>	<b>Mantenidos hasta el vencimiento MUS\$</b>	<b>Préstamos y cuentas por cobrar MUS\$</b>	<b>Disponibles para la venta MUS\$</b>	<b>Derivados de cobertura MUS\$</b>
Efectivo y equivalentes al efectivo	-	-	23.776	-	-
Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar	-	-	788.595	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	92.695	-	-
<b>Total activos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>905.066</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Otros activos financieros	-	-	8	-	-
Derechos por cobrar no corrientes	-	-	17.716	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	392	-	-
<b>Total activos financieros no corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18.116</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### Al 31 de diciembre de 2011

<b>Rubro</b>	<b>A valor razonable con cambio en resultado MUS\$</b>	<b>Mantenidos hasta el vencimiento MUS\$</b>	<b>Préstamos y cuentas por cobrar MUS\$</b>	<b>Disponibles para la venta MUS\$</b>	<b>Derivados de cobertura MUS\$</b>
Efectivo y equivalente al efectivo	-	-	35.088	-	-
Otros activos financieros corrientes	-	-	-	-	2.989
Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar	-	-	679.349	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	92.038	-	-
<b>Total activos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>806.475</b>	<b>-</b>	<b>2.989</b>
Otros activos financieros	-	-	8	-	-
Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar	-	-	16.234	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	392	-	-
<b>Total activos financieros no corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16.634</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## 7. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>30.09.2012 MUS\$</b>	<b>31.12.2011 MUS\$</b>
Caja	27	28
Bancos	23.749	35.060
<b>Totales</b>	<b>23.776</b>	<b>35.088</b>

El detalle de efectivo y equivalentes al efectivo en moneda de origen es el siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>Moneda</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
		MUS\$	MUS\$
Efectivo y Equivalentes al efectivo	US\$	9.705	5.606
Efectivo y Equivalentes al efectivo	\$	14.071	29.482
<b>Totales</b>		<b>23.776</b>	<b>35.088</b>

Dentro del efectivo y equivalentes al efectivo no existen sobregiros bancarios.

## 8. OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES

El detalle del rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>Corrientes</b>		<b>No corrientes</b>	
	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Suministro de Gas Natural pagado por anticipado	6.542	7.331	-	-
Arriendos de naves pagados por anticipado	9.361	3.557	-	-
Gastos pagados por anticipado SS/EE Torquemada	581	581	5.867	6.446
Materiales de baja rotación	-	-	-	4.196
Seguros pagados por anticipado	2.001	-	-	-
Otros	60	155	-	-
<b>Total</b>	<b>18.545</b>	<b>11.624</b>	<b>5.867</b>	<b>10.642</b>

## 9. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>Corrientes</b>		<b>No corrientes</b>	
	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Deudores por ventas	761.352	638.013	-	-
Deudores varios	1.782	11.945	-	-
Otros deudores	25.461	29.391	17.716	16.234
<b>Totales</b>	<b>788.595</b>	<b>679.349</b>	<b>17.716</b>	<b>16.234</b>

Los valores razonables de deudores por ventas, deudores varios y otros deudores corresponden a sus valores libros.

**a) Vigencia cuentas por cobrar vencidas y no deterioradas**

A continuación se detalla la vigencia de las cuentas por cobrar vencidas, pero no deterioradas:

	<u>30.09.2012</u>	<u>31.12.2011</u>
	MUS\$	MUS\$
Hasta 90 días	78.847	19.805
Más de 90 días hasta 1 año	3.634	-
Más de 1 año	<u>367</u>	<u>488</u>
Totales	<u><u>82.848</u></u>	<u><u>20.293</u></u>

Los saldos incluidos en este rubro devengan intereses, calculados utilizando la tasa máxima convencional publicada en el Diario Oficial.

El período medio de cobro a clientes para el período finalizado al 30 de septiembre de 2012 es de 19,5 sin considerar los deudores varios ni otros deudores.

Considerando la solvencia de los deudores, la regulación vigente y el tiempo de cobro de las facturas, Enap Refinerías ha estimado que no existen deudas incobrables al cierre de cada ejercicio.

**10. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS**

Las cuentas por cobrar, por pagar y las transacciones con partes relacionadas son las siguientes:

**a) Cuentas por cobrar**

Corrientes:

<u>RUT</u>	<u>Sociedad</u>	<u>País</u>	<u>Relación</u>	<u>Moneda</u>	<u>30.09.2012</u>	<u>31.12.2011</u>
					MUS\$	MUS\$
92.604.000-6	ENAP	Chile	Empresa matriz	US\$	18.309	1.712
0-E	Primax S.A.	Perú	Coligada	US\$	35.010	29.765
78.335.760-7	Petropower Energía Ltda.	Chile	Coligada	US\$	4.657	4.345
78.889.940-8	Norgas S.A.	Chile	Relación a través de matriz	US\$	2.045	2.766
81.095.400-0	Sociedad Nacional de Oleoductos S.A.	Chile	Relación a través de matriz	US\$	3	15
76.384.550-8	Sociedad Nacional Marítima S.A.	Chile	Relación a través de matriz	US\$	-	761
76.418.940-K	GNL Chile S.A.	Chile	Relación a través de matriz	US\$	22.596	52.227
0-E	Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	Relación a través de coligada	US\$	10.000	-
96.579.730-0	Enap Sipetrol S.A.	Chile	Coligada	US\$	71	447
99.598.300-1	Sigdo Koppers S.A.	Chile	Relación a través de EPE	US\$	<u>4</u>	<u>-</u>
Totales					<u><u>92.695</u></u>	<u><u>92.038</u></u>

No corrientes:

<u>RUT</u>	<u>Sociedad</u>	<u>País</u>	<u>Relación</u>	<u>Moneda</u>	<u>30.09.2012</u>	<u>31.12.2011</u>
					MUS\$	MUS\$
76.418.940-K	GNL Chile S.A.	Chile	Relación a través de matriz	US\$	<u>392</u>	<u>392</u>
Totales					<u><u>392</u></u>	<u><u>392</u></u>

## b) Cuentas por pagar

Corrientes:

RUT	Sociedad	País	Relación	Moneda	30.09.2012	31.12.2011
					MUS\$	MUS\$
92.604.000-6	ENAP	Chile	Empresa matriz	US\$	2.489.927	2.171.756
0-E	Primax S.A.	Perú	Coligada	US\$	20.060	24.063
78.335.760-7	Petropower Energía Ltda.	Chile	Coligada	US\$	5.098	-
81.095.400-0	Sociedad Nacional de Oleoductos S.A.	Chile	Relación a través de matriz	US\$	2.245	1.169
76.384.550-8	Sociedad Nacional Marítima S.A.	Chile	Relación a través de matriz	US\$	1.752	1.590
99.598.300-1	Sigdo Koppers S.A.	Chile	Relación a través de EPE	US\$	7	-
76.030.514-6	SK Converge S.A.	Chile	Relación a través de EPE	US\$	5	-
78.528.120-9	Inmobiliaria Mamaco Ltda	Chile	Relación a través de EPE	US\$	1	-
Totales					<u>2.519.095</u>	<u>2.198.578</u>

Los saldos y transacciones con entidades relacionadas se ajustan a lo establecido en el artículo N° 89 de la Ley N° 18.046, que establece que las operaciones entre sociedades coligadas, entre la Matriz y sus Filiales y las que efectúe una Sociedad Anónima Abierta, deberán observar condiciones de equidad, similares a las que habitualmente prevalecen en el mercado, es decir, hechas en condiciones de independencia mutua entre las partes.

## c) Transacciones con partes relacionadas

El detalle de las transacciones con empresas relacionadas es el siguiente:

RUT	Sociedad	País	Relación	Descripción de la transacción	30.09.2012		30.09.2011	
					Monto MUS\$	Efecto en	Monto MUS\$	Efecto en
						resultado MUS\$		resultado MUS\$
92.604.000-6	ENAP	Chile	Empresa matriz	Compra de crudo	47.129	(39.605)	54.803	(46.053)
				Compra de productos	268.118	(225.040)	317.986	(266.859)
				Compra de gas natural	3.020	(2.538)	2.545	(2.139)
				Otras compras	2.782	(2.782)	408	(408)
				Intereses	88.061	(88.061)	67.042	(67.042)
				Venta de productos	121.231	1.490	154.483	1.208
				Otras ventas	50	50	1.083	920
0-E	Primax S.A.	Perú	Coligada	Pago a proveedores de ERSA	6.813.242	-	5.436.448	-
				Venta de productos	263.570	512	248.618	32.127
96.655.490-8	Oleoducto Trasandino Chile S.A.	Chile	Relación a través de matriz	compras de servicios	355	(355)	-	-
78.335.760-7	Petropower Energía Ltda.	Chile	Coligada	Compra de servicios	3.629	(3.049)	3.577	(3.006)
				Compra de servicios	66.176	(55.610)	43.844	(36.843)
81.095.400-0	Sociedad Nacional de Oleoductos S.A.	Chile	Relación a través de matriz	Venta de servicios	312	262	-	-
				Compra de servicios	36.501	(30.673)	30.051	(25.253)
76.384.550-8	Sociedad Nacional Marítima S.A.	Chile	Relación a través de matriz	Venta de servicios	1.412	170	142	120
				Compra de servicios	22.236	(18.686)	18.114	(15.222)
78.889.940-8	Norgas S.A.	Chile	Relación a través de matriz	Venta de servicios	141	106	-	-
96.861.390-1	Innergy Holding S.A.	Chile	Relación a través de matriz	Venta de productos	46.457	(34)	65.743	5.410
				Compra de gas natural	3.272	(2.749)	17.098	(14.368)
76.418.940-K	GNL Chile S.A.	Chile	Relación a través de matriz	Venta de productos	2.625	102	149	38
				Compra de gas natural	517.760	(435.093)	554.228	(465.738)
0-E	Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	Coligada	Compra de productos	93.609	(93.609)	-	-

## d) Personal clave de la gerencia

### Cuentas por cobrar

Nombre del personal clave de las filiales	Cargo	Concepto	30.09.2012	31.12.2011
			MUS\$	MUS\$
Daniel Martínez Bonansco	Gerente de Refinería Aconcagua	Préstamo Habitacional	60	62
Oscar González Contreras	Gerente de Refinería Biobio	Préstamo Habitacional Otros préstamos	35 -	39 11
Daniel Ramírez Livingston	Gerente de Operaciones	Otros préstamos	3	3
Victor Céspedes Kayser	Gerente de Recursos Humanos Aconcagua	Préstamo Habitacional Otros préstamos	1 33	6 30

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS\$ 1.364 por el período terminado al 30 de septiembre de 2012 (MUS\$ 1.563 para el período finalizado al 30 de septiembre de 2011). Estas remuneraciones incluyen los salarios, estimación de los beneficios a corto plazo (Bono anual) e indemnizaciones pagadas a los ejecutivos claves que prestaron servicios durante los períodos informados.

Los cargos considerados en los montos informados corresponden a los 10 ejecutivos superiores de Enap Refinerías, que incluyen al Gerente General y a los ejecutivos que le reportaron directamente a éste, durante los períodos informados.

### Planes de incentivos al personal clave

Enap Refinerías cuenta con un Sistema de Renta Variable (SRV) que aplica a todos sus ejecutivos.

El propósito de este sistema es incentivar a éstos a agregar valor a la empresa, mejorando el trabajo en equipo y el desempeño individual.

Los factores que considera el modelo para la determinación del incentivo son los siguientes:

- Los resultados financieros del año obtenidos por la empresa;
- Los resultados de área, que refleja el nivel de cumplimiento de metas alcanzado por cada una de las gerencias de la empresa, y
- Los resultados individuales, que reflejan el porcentaje de cumplimiento de las metas asignadas a cada ejecutivo.

## 11. INVENTARIOS

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Petróleo crudo en existencias	313.387	344.890
Petróleo crudo en tránsito	212.115	256.017
Productos terminados	682.152	695.744
Productos en tránsito	74.241	28.274
Materiales en bodega y en tránsito	67.721	89.168
<b>Totales</b>	<b>1.349.616</b>	<b>1.414.093</b>

<b>Información Adicional de Inventario</b>	<b>Acumulado</b>		<b>Trimestre</b>	
	<b>01.01.2012</b>	<b>01.01.2011</b>	<b>01.07.2012</b>	<b>01.07.2011</b>
	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Importe de rebajas de importes de los inventarios	-	-	34.500	4.602
Costos de Inventarios reconocidos como gasto durante el ejercicio	(8.185.507)	(7.145.624)	(2.762.718)	(2.295.522)

## 12. ACTIVOS Y PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES Y DIFERIDOS

### a) Activos y pasivos por impuestos corrientes

El detalle de los impuestos corrientes al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

<b>Activos por impuestos corrientes:</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<b>MUS</b>	<b>MUS</b>
IVA Crédito Fiscal	80.510	58.940
Otros impuestos del extranjero	22.401	25.132
Derechos de aduana	1.431	1.397
Otros impuestos varios	1.344	1.118
<b>Totales</b>	<b>105.686</b>	<b>86.587</b>
<b>Pasivos por impuestos corrientes:</b>		
Impuesto específico a los combustibles	63.217	42.813
Impuestos de retención	827	1.033
Subsidio Isla de Pascua	-	549
Otros impuestos varios	534	1.396
<b>Totales</b>	<b>64.578</b>	<b>45.791</b>

**b) Activos y pasivos por impuestos diferidos**

El origen de los impuestos diferidos registrados al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	MUS\$	MUS\$
<b>Activos por Impuestos Diferidos, reconocidos:</b>		
Relativos a pérdidas fiscales	337.160	214.395
Relativos a provisiones	7.730	4.701
Relativos a otros	15.723	11.429
<b>Totales</b>	<b>360.613</b>	<b>230.525</b>
	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	MUS\$	MUS\$
<b>Pasivos por Impuestos Diferidos, reconocidos:</b>		
Relativos a depreciaciones	2.359	4.050
Relativos a obligaciones por indemnizaciones	2.522	1.973
Relativos a otros	25.972	20.244
<b>Totales</b>	<b>30.853</b>	<b>26.267</b>
	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	MUS\$	MUS\$
<b>Movimientos en Pasivos por Impuestos Diferidos (Presentación):</b>		
Pasivos por impuestos diferidos, saldo inicial	26.267	19.269
Incremento (decremento) en pasivo por impuestos diferidos	4.586	6.998
Cambios en Pasivos por Impuestos Diferidos, Total	4.586	6.998
Pasivos por impuestos diferidos, saldo final	30.853	26.267

**c) Gasto por impuestos corrientes**

Todas las empresas que forman parte del Grupo Enap Refinerías presentan individualmente sus declaraciones de impuestos, de acuerdo con la norma fiscal aplicable en cada país.

El (Gasto) ingreso tributario y diferido del período acumulado al 30 de septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
	MUS\$	MUS\$
<b>Gasto por Impuestos Corrientes a las Ganancias</b>		
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes	(115)	(4.221)
Ajustes al impuesto corriente del período anterior	(1.748)	-
Otro (gasto) ingreso por impuesto corriente	21	(1.115)
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, total	(1.842)	(5.336)
(Gasto) ingreso diferido por impuestos relativos a la creación y reversión de diferencias temporarias	119.319	4.983
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, total	119.319	4.983
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias	117.477	(353)

<b>Gasto por Impuestos Diferidos a las Ganancias por Partes Extranjeras y Nacional, Neto</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, extranjero	-	(2.604)
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, nacional	<u>(1.842)</u>	<u>(2.732)</u>
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, total	<u>(1.842)</u>	<u>(5.336)</u>
	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, extranjero	-	-
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, nacional	<u>119.319</u>	<u>4.983</u>
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, total	<u>119.319</u>	<u>4.983</u>

#### **d) Conciliaciones del resultado contable y fiscal**

La conciliación de la tasa de impuestos legal vigente en Chile y la tasa efectiva de impuestos aplicables a Enap Refinerías, se presenta a continuación:

	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
(Gasto) ingreso por impuestos utilizando la tasa legal	81.815	992
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones	-	(2.604)
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	(29.398)	(5.796)
Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente	1.329	66
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	<u>63.731</u>	<u>6.989</u>
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal, total	<u>35.662</u>	<u>(1.345)</u>
(Gasto) ingreso por impuestos utilizando la tasa efectiva	<u>117.477</u>	<u>(353)</u>

Las tasas de impuestos a la renta aplicadas para el Grupo Enap Refinerías, corresponden a un 20% para el año 2012, según la normativa vigente.

En relación a los otros ajustes efectuados a la tasa impositiva legal, éstos corresponden a las diferencias permanentes del ejercicio, principalmente originadas por las utilidades devengadas en empresas filiales.

Los impuestos para las sociedades extranjeras se calculan según las tasas impositivas en las respectivas jurisdicciones.



### 13. ACTIVOS NO CORRIENTES O GRUPOS DE ACTIVOS PARA SU DISPOSICION CLASIFICADOS COMO MANTENIDOS PARA LA VENTA

El detalle de los activos no corrientes o grupos de activos para su disposición es el siguiente:

	30.09.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Saldo al inicio del ejercicio	15	23
Transferencia hacia activos no corrientes disponibles para la venta	-	-
Desapropiación de activos disponibles para la venta	<u>(15)</u>	<u>(8)</u>
Totales	<u>-</u>	<u>15</u>

### 14. INVERSIONES CONTABILIZADAS UTILIZANDO EL MÉTODO DE LA PARTICIPACIÓN

#### a) Detalle de las inversiones

A continuación se presenta un detalle de las inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación y los movimientos de éstas al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

Sociedades	Actividad Principal	País de Origen	Moneda	Participación	
				2012 %	2011 %
Biocomsa S.A.	Producción de biomásas y su transformación en biocombustibles	Chile	CLP	32,00	32,00
Enap Sipetrol S.A.	Exploración, explotación de yacimientos de hidrocarburos	Chile	USD	0,39	0,39
Forenergy S.A.	Producción y comercialización de biodiesel	Chile	CLP	40,00	40,00
Gas de Chile S.A.	Operación en general de toda clase de combustibles y subproductos derivados	Chile	CLP	5,00	5,00
Petropower Energía Ltda.	Generación de energía y procesamiento de combustibles.	Chile	USD	15,00	15,00
Petro Servicio Corp. S.A.	Prestación de servicios para la explotación de yacimientos de hidrocarburos	Argentina	USD	0,10	0,10
Primax Holding S.A.	Compra para sí de acciones, participaciones y derechos en otras compañías	Ecuador	USD	49,00	49,00
Primax S.A.	Actividades y servicios vinculados con el sector hidrocarburos	Peru	USD	49,00	49,00

#### b) Movimiento de inversiones

A continuación se presenta un detalle de las principales inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación, al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

Al 30 de septiembre de 2012

Sociedades	Saldo inicial 2012 MUS\$	Adiciones	Participación en resultado MUS\$	Dividendos recibidos MUS\$	Diferencia conversión MUS\$	Otros Incremento (Decremento) MUS\$	Saldo final 2012 MUS\$
Biocomsa S.A.	211	-	-	-	-	-	211
Enap Sipetrol S.A.	963	-	50	(50)	-	342	1.305
Forenergy S.A.	278	-	-	-	-	-	278
Gas de Chile S.A.	174	-	-	-	-	-	174
Petropower Energía Ltda.	10.376	-	868	-	17	-	11.261
Petro Servicio Corp. S.A.	2	-	-	-	-	(1)	1
Primax Holding S.A.	505	-	-	-	-	-	505
Primax S.A.	75.355	-	11.465	(14.700)	-	787	72.907
<b>Totales</b>	<b>87.864</b>	<b>-</b>	<b>12.383</b>	<b>(14.750)</b>	<b>17</b>	<b>1.128</b>	<b>86.642</b>

Al 31 de diciembre de 2011

<b>Sociedades</b>	<b>Saldo inicial 2011</b>	<b>Adiciones</b>	<b>Participación en resultado</b>	<b>Dividendos recibidos</b>	<b>Diferencia conversión</b>	<b>Otros Incremento (Decremento)</b>	<b>Saldo final 2011</b>
	MUS\$		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Biocomsa S.A.	88	201	41	-	-	(119)	211
Enap Sipetrol S.A.	963	-	198	(198)	-	-	963
Forenergy S.A.	278	-	-	-	-	-	278
Gas de Chile S.A.	182	-	10	-	(18)	-	174
Petropower Energía Ltda.	7.059	-	3.456	-	(139)	-	10.376
Petro Servicio Corp. S.A.	2	-	-	-	-	-	2
Primax Holding S.A.	1	-	622	-	(118)	-	505
Primax S.A.	60.980	-	14.346	-	-	29	75.355
<b>Totales</b>	<b>69.553</b>	<b>201</b>	<b>18.673</b>	<b>(198)</b>	<b>(275)</b>	<b>(90)</b>	<b>87.864</b>

Dentro del valor libros de la inversión sobre Primax S.A. se encuentra incluido el menor valor determinado por la Sociedad, el cual ascendió a MUS\$ 8.896 al 30 de septiembre de 2012 y de MUS\$ 8.896 al 31 de diciembre de 2011.

### c) Detalle información financiera

El resumen de los principales saldos de los estados financieros de las sociedades coligadas con influencia significativa son los siguientes:

	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
<b>Estado de situación financiera</b>		
Total activos corrientes	607.191	541.447
Total activos no corrientes	782.404	746.806
Total activos	<u>1.389.595</u>	<u>1.288.253</u>
Total pasivos corrientes	485.690	507.966
Total pasivos no corrientes	231.577	228.234
Patrimonio neto	<u>672.328</u>	<u>552.053</u>
Total pasivos y patrimonio neto	<u>1.389.595</u>	<u>1.288.253</u>
<b>Estado de resultados integrales</b>		
Total ingresos de actividades ordinarias y otros	2.382.987	1.875.280
Total costos de ventas, gastos y otros	<u>(2.330.120)</u>	<u>(1.777.036)</u>
Resultado del ejercicio	<u>52.867</u>	<u>98.244</u>

## 15. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

A continuación se presentan los movimientos de los rubros de propiedades, planta y equipo al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

<b>Año Actual</b>	<b>Terrenos MUS\$</b>	<b>Edificios MUS\$</b>	<b>Planta y Equipos MUS\$</b>	<b>Equipa- miento de T.I. MUS\$</b>	<b>Instala- ciones MUS\$</b>	<b>Construc- ción en curso MUS\$</b>	<b>Vehículos MUS\$</b>	<b>Otros MUS\$</b>	<b>Total MUS\$</b>
Saldo inicial al 1 de enero de 2012	205.898	7.855	1.016.084	832	5.693	390.486	759	174.301	1.801.908
Adiciones	-	-	24.234	12	-	104.480	5.638	24.394	158.758
Retiros, castigos y deterioro	(4)	-	(7.404)	-	-	(8)	-	(173)	(7.589)
Gasto por depreciación	-	(705)	(107.304)	(248)	(571)	-	(520)	(3.432)	(112.780)
Otros incrementos (decrementos)	-	-	(123)	-	-	-	-	(21.941)	(22.064)
Transferencias	-	-	44.236	-	-	(44.473)	-	237	-
Cambios, total	(4)	(705)	(46.361)	(236)	(571)	59.999	5.118	(915)	16.325
Saldo final al 30 de septiembre de 2012	<u>205.894</u>	<u>7.150</u>	<u>969.723</u>	<u>596</u>	<u>5.122</u>	<u>450.485</u>	<u>5.877</u>	<u>173.386</u>	<u>1.818.233</u>

<b>Año Anterior</b>	<b>Terrenos MUS\$</b>	<b>Edificios MUS\$</b>	<b>Planta y Equipos MUS\$</b>	<b>Equipa- miento de T.I. MUS\$</b>	<b>Instala- ciones MUS\$</b>	<b>Construc- ción en curso MUS\$</b>	<b>Vehículos de motor MUS\$</b>	<b>Otros MUS\$</b>	<b>Total MUS\$</b>
Saldo inicial al 1 de enero de 2011	205.894	8.971	1.078.167	1.141	6.599	271.189	940	206.657	1.779.558
Adiciones	4	-	35.710	27	-	131.064	-	30.187	196.992
Retiros, castigos y deterioro	-	-	(1.562)	-	(81)	(4.009)	-	(4.055)	(9.707)
Gasto por depreciación	-	(1.116)	(136.305)	(336)	(1.261)	-	(181)	(4.998)	(144.197)
Otros incrementos (decrementos)	-	-	(164)	-	-	-	-	(20.574)	(20.738)
Transferencias	-	-	40.238	-	436	(7.758)	-	(32.916)	-
Cambios, total	4	(1.116)	(62.083)	(309)	(906)	119.297	(181)	(32.356)	22.350
Saldo final al 31 de diciembre de 2011	<u>205.898</u>	<u>7.855</u>	<u>1.016.084</u>	<u>832</u>	<u>5.693</u>	<u>390.486</u>	<u>759</u>	<u>174.301</u>	<u>1.801.908</u>

A continuación se presentan los saldos del rubro de propiedades, planta y equipo al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

<b>Propiedades, Planta y Equipo, Bruto</b>	<b>30.09.2012 MUS\$</b>	<b>31.12.2011 MUS\$</b>
Construcción en curso	450.485	390.486
Terrenos	205.894	205.898
Edificios	32.778	32.778
Planta y equipos	2.208.219	2.145.829
Equipamiento de T.I. (Tecnologías de la Información)	4.244	4.266
Instalaciones	20.969	20.969
Vehículos	8.995	3.357
Otros	209.921	207.442
<b>Totales</b>	<u>3.141.505</u>	<u>3.011.025</u>
<b>Propiedades, Planta y Equipo, Depreciación Acumulada</b>	<b>30.09.2012 MUS\$</b>	<b>31.12.2011 MUS\$</b>
Construcción en curso	-	-
Terrenos	-	-
Edificios	25.628	24.923
Planta y equipos	1.238.496	1.129.745
Equipamiento de T.I. (Tecnologías de la Información)	3.648	3.434
Instalaciones	15.847	15.276
Vehículos	3.118	2.598
Otros	36.535	33.141
<b>Totales</b>	<u>1.323.272</u>	<u>1.209.117</u>

<b>Propiedades, Planta y Equipo, Neto</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Construcción en curso	450.485	390.486
Terrenos	205.894	205.898
Edificios	7.150	7.855
Planta y equipos	969.723	1.016.084
Equipamiento de T.I. (Tecnologías de la Información)	596	832
Instalaciones	5.122	5.693
Vehículos	5.877	759
Otros	173.386	174.301
<b>Totales</b>	<b>1.818.233</b>	<b>1.801.908</b>

## Información adicional

### 15.1 Capitalización de intereses

Enap Refinerías, como parte de sus costos de activo fijo mantiene activados intereses relacionados a los siguientes proyectos:

<b>Rubro</b>	<b>Proyecto</b>	<b>Sociedad</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
			<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Construcción en curso	Unidad de Alquiler	Enap Refinerias S.A.	11.359	5.670
Construcción en curso	Terminal San Vicente	Enap Refinerias S.A.	9.108	5.104
Construcción en curso	Adecuación Planta Crudos	Enap Refinerias S.A.	-	2.963
Construcción en curso	Varios	Enap Refinerias S.A.	641	903
	<b>Total</b>		<b>21.108</b>	<b>14.640</b>
	Tasa de interés aplicada		<b>3,85%</b>	<b>4,91%</b>

### 15.2 Seguros

Enap Refinerías y filiales tienen formalizadas pólizas de seguros para cubrir los posibles riesgos a los que están sujetos los diversos elementos de su inmovilizado material, así como las posibles reclamaciones que se le puedan presentar por el ejercicio de su actividad, entendiendo que dichas pólizas cubren de manera suficiente los riesgos a los que están sometidos. Adicionalmente, está cubierta la pérdida de beneficios que podría ocurrir como consecuencia de una paralización.

### 15.3 Costo por depreciación

El cargo a resultados por concepto de depreciación del activo fijo incluido en los costos de explotación y gastos de administración es el siguiente:

	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>	<b>01.07.2012</b>	<b>01.07.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
			<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
En costos de venta	112.674	107.173	38.677	36.546
En gastos de administración	110	121	36	43
<b>Totales</b>	<b>112.784</b>	<b>107.294</b>	<b>38.713</b>	<b>36.589</b>

### 15.4 Información adicional

**Construcción en curso:** Las construcciones en curso al 30 de septiembre de 2012 corresponden a la Planta de Alquilación en Refinería Aconcagua ascendente a MUS\$ 201.376, obras en Terminal Marítimo San Vicente en Refinería Biobío ascendente a MUS\$ 129.894, obras de Refinación de Crudos Pesados en Refinería Biobío ascendente a MUS\$ 62.128, y otras obras ascendentes a MUS\$ 57.087

### 16. PROPIEDADES DE INVERSIÓN

El movimiento de los activos clasificados como propiedades de inversión al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

	<b>30.09.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	MUS\$	MUS\$
Saldos iniciales netos	2.055	2.061
Gasto por depreciación	<u>(4)</u>	<u>(6)</u>
Saldos finales	<u><u>2.051</u></u>	<u><u>2.055</u></u>

- i. Las propiedades de inversión de Enap Refinerías corresponden principalmente a inmuebles destinados a su explotación en régimen de arriendo.
- ii. El método utilizado para la depreciación es lineal y el período de vida útil asignado a estos bienes fluctúa entre 10 y 20 años.
- iii. El monto de la depreciación acumulada ascendió a MUS\$ (58) y MUS\$ (54), al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, respectivamente.
- iv. Los ingresos obtenidos por Enap Refinerías provenientes de sus propiedades de inversión, bienes que en su totalidad se encuentran arrendados bajo el régimen de arrendamiento operativo, ascendieron a MUS\$ 42 al 30 de septiembre de 2012 (MUS\$ 37 al 30 de septiembre de 2011).

## 17. OTROS PASIVOS FINANCIEROS

El detalle de los otros pasivos financieros al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

### Al 30 de septiembre de 2012

Rubro	Mantenidos para negociar MUSS	A valor razonable con cambio en resultado MUSS	Préstamos y cuentas por pagar MUSS	Derivados de cobertura MUSS
Otros pasivos financieros corrientes	-	-	46.114	23.747
Cuentas por pagar comerciales y otra cuentas por pagar	-	-	1.355.002	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	-	-	2.519.095	-
<b>Total pasivos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3.920.211</b>	<b>23.747</b>
Otros pasivos financieros, no corrientes	-	-	297.992	48.484
Otras cuentas por pagar, no corrientes	-	-	1.381	-
<b>Total pasivos financieros no corriente</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>299.373</b>	<b>48.484</b>

### Al 31 de diciembre de 2011

Rubro	Mantenidos para negociar MUSS	A valor razonable con cambio en resultado MUSS	Préstamos y cuentas por pagar MUSS	Derivados de cobertura MUSS
Otros pasivos financieros corrientes	-	-	51.253	6.658
Cuentas por pagar comerciales y otra cuentas por pagar	-	-	1.167.228	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	-	-	2.198.578	-
<b>Total pasivos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3.417.059</b>	<b>6.658</b>
Otros pasivos financieros, no corrientes	-	-	341.438	49.109
Otras cuentas por pagar, no corrientes	-	-	1.798	-
<b>Total pasivos financieros no corriente</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>343.236</b>	<b>49.109</b>

### a) Derivados de cobertura

Enap Refinerías, siguiendo la política de gestión de riesgos financieros descrita en la Nota 4, realiza contrataciones de derivados financieros para cubrir su exposición a la variación de tasas de interés, moneda (tipo de cambio) y precios de combustibles.

Los derivados de tasas de interés son utilizados para fijar o limitar la tasa de interés variable de obligaciones financieras y corresponden a swaps de tasa de interés y Zero Cost Collars.

Los derivados de monedas se utilizan para fijar la tasa de cambio del dólar respecto al peso (CLP) y Unidad de Fomento (U.F.), producto de inversiones u obligaciones existentes en monedas distintas al dólar. Estos instrumentos corresponden principalmente a Forwards y Cross Currency Swaps.

Los derivados de petróleo crudo están destinados a proteger la variación negativa del precio de los embarques de petróleo crudo, desde el momento de su compra hasta el período de venta de los productos refinados a partir de dicho crudo.

Los contratos de venta swap de productos importados, los cuales son utilizados principalmente para mitigar la exposición a la variación en los precios de los productos importados, desde el momento de compra hasta su venta. En ciclos de inventario “normales” este riesgo se mitiga por la fijación de precios de venta bajo paridad de importación, ya que el precio de compra se fija con la misma metodología que el precio de venta. Por lo cual, este instrumento sólo se utiliza en los casos en los que se estima una disminución en la demanda, o en situaciones en las cuales el inventario está por sobre el nivel objetivo.

### i) Presentación de activos y pasivos

El desglose de los activos y pasivos de cobertura, atendiendo a la naturaleza de las operaciones, es el siguiente:

Activos de cobertura	30.09.2012		31.12.2011	
	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$
<b>Cobertura de petróleo crudo</b>				
Cobertura de flujo de caja	-	-	1.981	-
<b>Cobertura de diferencial WTI / Brent</b>				
Cobertura de flujo de caja	-	-	1.008	-
Totales	-	-	2.989	-
Pasivos de cobertura	30.09.2012		31.12.2011	
	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$
<b>Cobertura de petróleo crudo</b>				
Cobertura de flujo de caja	10.719	-	-	-
<b>Cobertura de tipo de cambio</b>				
Cobertura de flujo de caja	4.341	-	632	-
<b>Cobertura de tasa de interés</b>				
Cobertura de flujo de caja	1.912	48.484	6.026	49.109
<b>Cobertura de diferencial WTI / Brent</b>				
Cobertura de flujo de caja	6.775	-	-	-
Totales	23.747	48.484	6.658	49.109

### ii) Valor razonable de derivados de cobertura

El detalle de la cartera de instrumentos de cobertura de Enap Refinerías es el siguiente:

Detalle de instrumentos de cobertura	Descripción de instrumento de cobertura	Descripción de instrumentos contra los que se cubre	Valor razonable de instrumentos contra los que se cubre	
			30.09.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
SWAP	Tasa de interés	Préstamos bancarios	(50.396)	(55.135)
TSS	Petróleo crudo	Inventarios	(10.719)	1.981
SDI	Diferencial WTI - Brent	Inventarios	(6.775)	1.008
Forward	Tipo de cambio	Deudores comerciales	(4.341)	(632)
Totales			(72.231)	(52.778)

### iii) Efecto en resultado de los derivados de cobertura

a) Los montos reconocidos en resultados integrales durante el período, y transferidos desde patrimonio neto a resultados, son los siguientes:

	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>30.09.2011</u> MUS\$
Abono (cargo) reconocidos en Otros resultados integrales durante el período	(14.778)	61.139
Abono (cargo) transferido desde patrimonio neto a resultados durante el período	(139.259)	(161.063)

b) Al cierre del 30 de septiembre de 2012 Enap Refinerías ha reconocido en resultados los siguientes montos por ineffectividad y por valor del dinero en el tiempo de los derivados:

<u>Detalle de instrumentos de cobertura</u>	<u>Descripción de instrumentos de cobertura</u>	<u>Concepto</u>	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>30.09.2011</u> MUS\$
Forward	Tipo de cambio	Cargo reconocido por ineffectividad	-	(299)
Forward	Tipo de cambio	Cargo reconocido por valor del dinero en el tiempo	(3.455)	-
Zero Cost Collar (ZCC)	WTI	Cargo reconocido por valor del dinero en el tiempo	-	1.884
Totales			<u>(3.455)</u>	<u>1.585</u>

Enap Refinerías suscribió contratos de cobertura de tipo de “cambio” con el fin de cubrir los riesgos provenientes de las fluctuaciones del dólar por los flujos provenientes de los deudores por ventas.

Enap Refinerías ha suscrito contratos de cobertura de tipo “Zero Cost Collar”, con el fin de cubrir el riesgo de variación del valor del petróleo crudo importado, entre la fecha de embarque y la fecha estimada de fijación del precio de venta de los productos refinados.

Enap Refinerías suscribió contratos del tipo “Interest Rate Swap”, con el fin de fijar la tasa de interés de los créditos provenientes de las filiales Energía de Concón S.A. (Enercon) y Productora de Diesel S.A. (Prodisa).

#### iv) Otros antecedentes de instrumentos financieros

A continuación se presenta un detalle de los activos y pasivos de cobertura, y el desglose por vencimiento de las operaciones:

Al 30 de septiembre de 2012	Valor razonable MUS\$	Nocional							2018 y siguientes MUS\$	Total MUS\$
		2012 MUS\$	2013 MUS\$	2014 MUS\$	2015 MUS\$	2016 MUS\$	2017 MUS\$			
<b>Derivados financieros</b>										
<b>Cobertura de tipo de cambio</b>										
Cobertura de flujo de caja	(4.341)	950.000	-	-	-	-	-	-	950.000	
<b>Cobertura de tasa de interés</b>										
Cobertura de flujo de caja	(50.396)	16.726	34.751	36.639	38.550	38.190	38.112	125.413	328.381	
Totales	(54.737)	966.726	34.751	36.639	38.550	38.190	38.112	125.413	1.278.381	
			Valor razonable MUS\$	Miles de barriles MBbl						
Cobertura de WTI/BRENT y ISS: Cobertura de flujo de caja			(17.494)	12.200						



Al 31 de diciembre de 2011	Valor razonable MUSS	Nocional							Total MUSS
		2011 MUSS	2012 MUSS	2013 MUSS	2014 MUSS	2015 MUSS	2016 MUSS	2017 y siguientes MUSS	
<b>Derivados financieros</b>									
<b>Cobertura de tipo de cambio</b>									
Cobertura de flujo de caja	(632)	770.000	-	-	-	-	-	-	770.000
<b>Cobertura de tasa de interés</b>									
Cobertura de flujo de caja	(55.135)	-	32.920	34.751	36.639	38.550	38.190	163.525	344.575
<b>Totales</b>	<b>(55.767)</b>	<b>770.000</b>	<b>32.920</b>	<b>34.751</b>	<b>36.639</b>	<b>38.550</b>	<b>38.190</b>	<b>163.525</b>	<b>1.114.575</b>
			Valor razonable MUSS	Miles de barriles MBbl					
Cobertura de WTI/BRENT y TSS: Cobertura de flujo de caja			2.989	10.580					

## v) Jerarquías del valor razonable

Enap Refinerías calcula el valor justo de los derivados financieros usando parámetros de mercado, los cuales son ajustados al perfil de vencimiento de cada operación.

Las operaciones forward que cubren la exposición al tipo de cambio de las cuentas por cobrar provenientes de las ventas facturadas en pesos chilenos son valoradas utilizando como referencia las curvas forward peso-dólar disponible en el mercado.

Las operaciones cross currency swap que cubren la exposición a la fluctuación del dólar de los pasivos financieros denominados en UF son valoradas como el valor presente de los flujos futuros en UF (activo) y USD (pasivo). Para calcular dichos valores presentes se utilizan curvas de tasas UF y LIBOR de mercado, las cuales son ajustadas a las fechas relevantes de los flujos contemplados en cada operación.

Las operaciones interest rate swap que cubren la exposición a la fluctuación de la tasa LIBOR de los pasivos financieros que devengan tasa variable en base LIBOR son valoradas como el valor presente de los flujos futuros. Para calcular dichos valores presentes se utilizan las curvas de tasas LIBOR de mercado, las cuales son ajustadas a las fechas relevantes de los flujos contemplados en cada operación.

Las operaciones de opciones sobre WTI que cubren la exposición a la variación del precio internacional de las importaciones de petróleo crudo de Enap Refinerías son valoradas utilizando herramientas de cálculo proveídas por plataformas de información financiera. Dichas herramientas recogen las curvas de futuros de los precios del WTI en el mercado, ajustándolas al perfil de vencimiento de cada operación.

Los instrumentos financieros reconocidos a valor razonable en el estado de posición financiera, se clasifican según las siguientes jerarquías:

(a) Nivel 1: Precio cotizado (no ajustado) en un mercado activo para activos y pasivos idénticos.

(b) Nivel 2: Inputs diferentes a los precios cotizados que se incluyen en el nivel 1 y que son observables para activos o pasivos, ya sea directamente (es decir, como precio) o indirectamente (es decir, derivado de un precio); y

(c) Nivel 3: Inputs para activos o pasivos que no están basados en información observable de mercado (Inputs no observables).

Instrumentos financieros medidos a valor razonable	Total	Clasificación de instrumentos financieros		
	30.09.2012 MUS\$	Nivel 1 MUS\$	Nivel 2 MUS\$	Nivel 3 MUS\$
Activos de cobertura: Cobertura de flujo de caja	-	-	-	-
Pasivos de cobertura: Cobertura de flujo de caja	72.231	-	72.231	-

## b) Préstamos que devengan intereses

i) **Resumen de Préstamos** - El resumen de los préstamos que devengan intereses al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

	Corriente		No Corriente	
	30.09.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	30.09.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
<b>No garantizadas:</b>				
Préstamos de entidades financieras	-	-	-	-
Subtotales	-	-	-	-
<b>Garantizadas:</b>				
Préstamos en entidades financieras	46.114	51.253	297.992	341.438
Subtotales	46.114	51.253	297.992	341.438
Totales	46.114	51.253	297.992	341.438

ii) **Detalle de Préstamos que devenga intereses** - El desglose por moneda y vencimiento de los préstamos de entidades financieras al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

Al 30 de septiembre de 2012

Nombre	Pago de intereses	Tasa nominal	Tasa efectiva	Valor nominal	Corriente			No Corriente			
					Hasta 1 mes	1 a 3 meses	3 a 12 meses	Total MUS\$	1 a 5 años	5 años y más	Total MUS\$
BNP - Paribas (1)	Semestral	3,75%	3,75%	410.000	-	-	32.798	32.798	137.162	124.518	261.680
Kreditanstalt für Wiederaufbau	Semestral	6,98%	6,98%	20.554	-	-	1.445	1.445	-	-	-
BNP - Paribas	Semestral	3,10%	3,10%	34.459	-	-	3.669	3.669	9.845	-	9.845
BNP - Paribas	Semestral	6,04%	6,04%	13.917	-	-	952	952	3.753	938	4.691
BNP - Paribas (Cesce)	Semestral	4,38%	4,38%	53.215	-	-	4.910	4.910	18.313	-	18.313
Société Générale	Semestral	6,43%	6,43%	21.981	-	-	2.340	2.340	3.463	-	3.463
Totales					-	-	46.114	46.114	172.536	125.456	297.992

Las tasas de interés nominal informadas son anuales

**Otros antecedentes** – Otros antecedentes relacionados a los préstamos de entidades financieras vigentes al 30 de septiembre de 2012:

Nombre	Rut	Moneda	País	Sociedad	Rut	País	Garantía
BNP - Paribas (1)	0-E	Dólares	EE.UU	Enercon	99519820-7	Chile	Garantizada
Kreditanstalt für Wiederaufbau	0-E	Dólares	Alemania	Petrosul	96969000-4	Chile	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa	99548320-3	España	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa	99548320-3	Chile	Garantizada
BNP - Paribas (Cesce)	0-E	Dólares	España	Prodisa	99548320-3	Chile	Garantizada
Société Générale	0-E	Dólares	Francia	CHBB	99519810-K	Chile	Garantizada

Al 31 de diciembre de 2011

Nombre	Pago de intereses	Tasa nominal	Tasa efectiva	Valor nominal	Hasta 1 mes	Corriente			No Corriente		
						1 a 3 meses	3 a 12 meses	Total MUS\$	1 a 5 años	5 años y más	Total MUS\$
BNP - Paribas (1)	Semestral	3,75%	3,75%	410.000	-	21.448	14.465	35.913	130.258	161.509	291.767
Kreditanstalt für Wiederaufbau	Semestral	6,98%	6,98%	20.554	-	1.578	1.380	2.958	1.428	-	1.428
BNP - Paribas	Semestral	3,10%	3,10%	34.459	-	2.050	1.700	3.750	13.388	-	13.388
BNP - Paribas	Semestral	6,04%	6,04%	13.917	-	575	530	1.105	4.240	1.788	6.028
BNP - Paribas (Cesce)	Semestral	4,38%	4,38%	53.215	-	2.748	2.295	5.043	20.267	2.789	23.056
Société Générale	Semestral	6,43%	6,43%	21.981	-	2.484	-	2.484	5.771	-	5.771
Totales						30.883	20.370	51.253	175.352	166.086	341.438

Las tasas de interés nominal informadas son anuales

**Otros antecedentes** – Otros antecedentes relacionados a los préstamos de entidades financieras vigentes al 31 de diciembre de 2011:

Nombre	Rut	Moneda	País	Sociedad	Rut	País	Garantía
BNP - Paribas (1)	0-E	Dólares	Estados Unidos	Enercon	99519820-7	Chile	Garantizada
Kreditanstalt für Wiederaufbau	0-E	Dólares	Alemania	Petrosul	96969000-4	Chile	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa	99548320-3	Chile	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa	99548320-3	Chile	Garantizada
BNP - Paribas (Cesce)	0-E	Dólares	España	Prodisa	99548320-3	Chile	Garantizada
Société Générale	0-E	Dólares	Francia	CHBB	99519810-K	Chile	Garantizada

#### 1) BNP – PARIBAS

Con fecha 15 de junio de 2005, Energía Concón S.A. suscribió un Contrato de Crédito con un sindicato de bancos liderado por BNP Paribas, Citigroup y Calyon por un monto de MUS\$ 410.000 y un plazo de 15 años.

### 18. CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

**a) El detalle del rubro es el siguiente:**

	Corriente		No Corriente	
	30.09.2012	31.12.2011	30.09.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Acreeedores comerciales	1.351.148	1.162.092	-	-
Otras cuentas por pagar	3.854	5.136	1.381	1.798
Totales	1.355.002	1.167.228	1.381	1.798

**b) Detalle de vencimientos futuros**

	<u>30.09.2012</u>	<u>31.12.2011</u>
	MUS\$	MUS\$
Hasta 30 días	944.634	590.615
Entre 31 y 60 días	137.771	231.906
Entre 61 y 90 días	272.597	165.954
Entre 91 y 180 días	-	178.753
Mas de 180 días	-	-
Totales	<u>1.355.002</u>	<u>1.167.228</u>

**19. OTRAS PROVISIONES CORRIENTES Y NO CORRIENTES**

**i) Detalle** - El desglose de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

Concepto	Corriente		No Corriente	
	<u>30.09.2012</u>	<u>31.12.2011</u>	<u>30.09.2012</u>	<u>31.12.2011</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión por contratos	10.000	10.000	-	-
Sobreestadía	502	2.652	-	-
Contratos onerosos	-	-	9.075	11.015
Otras provisiones	5.533	1.020	-	-
Totales	<u>16.035</u>	<u>13.672</u>	<u>9.075</u>	<u>11.015</u>

**ii) Movimiento** - El movimiento del período de las provisiones detalladas por concepto, es el siguiente:

	Provisión por contratos MUS\$	Desmantelamiento costos				Total MUS\$
		reestructuración rehabilitación MUS\$	Contratos onerosos MUS\$	Patrimonio negativo MUS\$	Otras provisiones MUS\$	
Saldo inicial al 1 de enero de 2012	10.000	-	11.015	-	3.672	24.687
Provisiones adicionales	-	-	-	-	4.559	4.559
Provisión utilizada	-	-	(1.940)	-	(2.192)	(4.132)
Reversión de provisión	-	-	-	-	-	-
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	-	-	-	-	(4)	(4)
Saldo final al 30 de septiembre de 2012	<u>10.000</u>	<u>-</u>	<u>9.075</u>	<u>-</u>	<u>6.035</u>	<u>25.110</u>
	Provisión por contratos MUS\$	Desmantelamiento costos				Total MUS\$
		reestructuración rehabilitación MUS\$	Contratos onerosos MUS\$	Patrimonio negativo MUS\$	Otras provisiones MUS\$	
Saldo inicial al 1 de enero de 2011	-	-	13.243	-	3.470	16.713
Provisiones adicionales	10.000	-	-	-	27.184	37.184
Provisión utilizada	-	-	(2.228)	-	(26.986)	(29.214)
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	-	-	-	-	4	4
Saldo final al 31 de diciembre de 2011	<u>10.000</u>	<u>-</u>	<u>11.015</u>	<u>-</u>	<u>3.672</u>	<u>24.687</u>

## 20. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

El detalle de las provisiones por beneficios a los empleados al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

Concepto:	Corriente		No Corriente	
	30.09.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	30.09.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Indemnización por años de servicios (a)	376	761	57.800	52.643
Bono renta variable (b)	3.703	3.817	-	-
Provisión de vacaciones	6.708	6.453	-	-
Otras beneficios (c)	7.799	5.467	-	-
<b>Totales</b>	<b>18.586</b>	<b>16.498</b>	<b>57.800</b>	<b>52.643</b>

a) Corresponde a las indemnizaciones por años de servicios a todo evento que Enap Refinerías mantiene con los trabajadores, que se detallan en los contratos colectivos vigentes a la fecha.

b) Corresponden a beneficios asociados a bonos y participación en utilidades que Enap Refinerías deberá cancelar a los trabajadores y que se encuentran establecidos en los contratos colectivos vigentes o contratos de trabajo según como sea el caso.

c) Las imputaciones registradas en este rubro corresponden a otros beneficios al personal como vacaciones, gratificaciones, aguinaldo, etc.

El movimiento del período de las provisiones detalladas por concepto, es el siguiente:

Al 30 de septiembre de 2012	Corriente					No corriente
	Bono renta variable MUS\$	Provisión de vacaciones MUS\$	Indemnización por años de servicios MUS\$	Otras provisiones MUS\$	Total MUS\$	Indemnización por años de servicios MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero de 2012	3.817	6.453	761	5.468	16.499	52.643
Provisiones adicionales	11.490	2.283	2.402	13.242	29.417	3.301
Provisión utilizada	(11.894)	(2.655)	(2.815)	(11.530)	(28.894)	(3.001)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	290	627	28	619	1.564	4.857
<b>Saldo final al 30 de septiembre de 2012</b>	<b>3.703</b>	<b>6.708</b>	<b>376</b>	<b>7.799</b>	<b>18.586</b>	<b>57.800</b>

  

Al 31 de diciembre de 2011	Corriente					No corriente
	Bono renta variable MUS\$	Provisión de vacaciones MUS\$	Indemnización por años de servicios MUS\$	Otras provisiones MUS\$	Total MUS\$	Indemnización por años de servicios MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero de 2011	3.958	8.942	16.852	11.741	41.493	54.822
Provisiones adicionales	52.158	3.254	18.577	19.842	93.831	4.756
Provisión utilizada	(52.416)	(4.983)	(34.619)	(25.112)	(117.130)	(1.461)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	117	(760)	(49)	(1.004)	(1.696)	(5.362)
Otro incremento (decremento)	-	-	-	-	-	(112)
<b>Saldo final al 31 de diciembre de 2011</b>	<b>3.817</b>	<b>6.453</b>	<b>761</b>	<b>5.467</b>	<b>16.498</b>	<b>52.643</b>

## 21. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

### 21.1 Capital emitido

El detalle del capital pagado al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

<b>Capital emitido</b>	<b>30.09.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Capital pagado	1.403.668	1.403.668
Totales	1.403.668	1.403.668

### Acciones comunes totalmente pagadas

	<b>Cantidad en acciones</b>	<b>Capital accionario</b> MUS\$
Empresa Nacional del Petróleo (ENAP)	175.128.347	1.403.405
Corporación de Fomento de la Producción (CORFO)	32.839	263
Total al 30 de septiembre de 2012	175.161.186	1.403.668

La gestión de capital, referida a la administración del patrimonio de la compañía, tiene como objetivo principal, la administración de capital de Enap Refinerías, de acuerdo al siguiente detalle:

- Asegurar el normal funcionamiento de sus operaciones y la continuidad del negocio en el largo plazo.
- Asegurar el financiamiento de nuevas inversiones a fin de mantener un crecimiento sostenido en el tiempo.
- Mantener una estructura de capital adecuada acorde a los ciclos económicos que impactan al negocio y a la naturaleza propia de la industria.
- Maximizar el valor de la compañía en el mediano y largo plazo.

En línea con lo anterior, los requerimientos de capital son incorporados en base a las necesidades de financiamiento de la compañía, cuidando mantener un nivel de liquidez adecuado y cumpliendo con los resguardos financieros establecidos en los contratos de deuda vigentes y en los compromisos contraídos con el dueño. La compañía maneja su estructura de capital y realiza ajustes en base a las condiciones económicas predominantes, de manera de mitigar los riesgos asociados a condiciones de mercado adversas y recoger las oportunidades que se puedan generar para mejorar la posición de liquidez de la compañía.

## 21.2 Ganancias (pérdidas) acumuladas

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>31.12.2011</u> MUS\$
Saldo al inicio del período	(909.214)	(790.140)
Resultado del ejercicio	(293.899)	(116.962)
Variación de resultados acumulados	<u>803</u>	<u>(2.112)</u>
Totales	<u><u>(1.202.310)</u></u>	<u><u>(909.214)</u></u>

## 21.3 Primas de emisión

La prima de emisión corresponde al sobreprecio en venta de acciones propias

	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>31.12.2011</u> MUS\$
Saldo al inicio del período	<u>505</u>	<u>505</u>
Saldo al final del período	<u><u>505</u></u>	<u><u>505</u></u>

## 21.4 Otras Reservas

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

<b>Composición</b>	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>31.12.2011</u> MUS\$
Coberturas de flujo de caja (i)	(46.812)	(32.034)
Diferencia de cambio por conversión (ii)	813	796
Reservas varias (iii)	<u>7.479</u>	<u>7.587</u>
Totales	<u><u>(38.520)</u></u>	<u><u>(23.651)</u></u>

### i) Cobertura de flujo de caja

	<u>Total</u> <u>31.12.2011</u> MUS\$	<u>Movimiento</u> <u>2012</u> MUS\$	<u>Total</u> <u>30.09.2012</u> MUS\$
Ganancia /(pérdida) reconocidas en las coberturas de flujos de:			
Contratos Forward de cambio de moneda extranjera	(1.253)	366	(887)
Swap de coligadas	(40.688)	553	(40.135)
TSS y SDI	2.989	(20.482)	(17.493)
Impuesto a la renta y diferido de derivados	<u>6.918</u>	<u>4.785</u>	<u>11.703</u>
Totales	<u><u>(32.034)</u></u>	<u><u>(14.778)</u></u>	<u><u>(46.812)</u></u>

**ii) Diferencia de cambio por conversión**

	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>31.12.2011</u> MUS\$
Saldo al inicio del período	796	814
Resultado por cambios en empresas coligadas	17	(18)
Totales	<u>813</u>	<u>796</u>

**iii) Reservas varias**

	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>31.12.2011</u> MUS\$
Saldo Inicial	7.587	(11.543)
Otros cambios	(108)	19.130
Totales	<u>7.479</u>	<u>7.587</u>

**22. PARTICIPACIONES NO CONTROLADORAS**

El detalle de los efectos originados por la participación de terceros en el patrimonio y resultados del Grupo al 30 de septiembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

Entidad	Participación no controladora en patrimonio		Ganancia (pérdida) atribuible a Participaciones no controladoras	
	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>31.12.2011</u> MUS\$	<u>30.09.2012</u> MUS\$	<u>30.09.2011</u> MUS\$
Energía Concón S.A.	729	(28)	704	1.100
Éteres y Alcoholes S.A.	3.364	3.224	199	227
Petrosul S.A.	2.357	2.319	55	105
Productora de Diesel S.A.	1.280	1.182	75	141
Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A.	13.300	14.126	1.319	1.369
Totales	<u>21.030</u>	<u>20.823</u>	<u>2.352</u>	<u>2.942</u>

**23. SEGMENTOS OPERATIVOS**

La estructura de segmentación utilizada por el Grupo y definida por el Directorio de Enap Refinerías, es en primer lugar, en función de las distintas líneas de negocios y en segundo lugar, según su distribución geográfica.

Las líneas de negocio anteriormente mencionadas son Refinación y Logística y Distribución.



*Segmentos principales de negocio del grupo consolidado:*

Refinación y Logística, que incluye las actividades destinadas a desarrollar la producción de combustibles (gasolina, petróleo diesel, fuel oil, kerosene, gas licuado, entre otros) y otros productos derivados del petróleo (solventes, bases para la fabricación de asfaltos, etileno y otros productos petroquímicos), además de realizar el manejo de la infraestructura logística para el transporte y almacenamiento de los mismos.

Distribución, bajo esta línea se realizan las operaciones de importación de combustible en Perú. A su vez desarrolla actividades de retail en este país a través de la coligada Primax S.A. y también en Ecuador, mediante su participación en la coligada Primax Holding S.A.

El Directorio y el Gerente General del Grupo son los encargados de la toma de decisiones respecto a la administración y asignación de recursos y respecto a la evaluación del desempeño de cada uno de los segmentos operativos anteriormente descritos.

A continuación se presenta la información por segmentos de estas actividades al 30 de septiembre de 2012 y 2011.

	30 de septiembre de 2012			Total
	Refinación y Logística	Distribución	Ajuste, Consolidación y Gastos Corp	
Ingresos de actividades ordinarias	7.921.938	290.681	(27.666)	8.184.953
Venta entre segmentos	263.570	-	(263.570)	-
Costo de ventas	(8.169.200)	(285.091)	908	(8.453.383)
Gastos y costos operativos entre segmentos	(263.570)	-	263.570	-
<b>Ganancia bruta</b>	<b>(247.262)</b>	<b>5.590</b>	<b>(26.758)</b>	<b>(268.430)</b>
Otros ingresos, por función	17.308	-	-	17.308
Gasto de administración	(17.723)	(4.352)	-	(22.075)
Otros gastos, por función	(16.397)	-	-	(16.397)
Otras ganancias (pérdidas)	11	-	-	11
Ingresos financieros	1.116	8	(377)	747
Costos financieros	(126.686)	(894)	27.135	(100.445)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	18.492	11.465	(17.574)	12.383
Diferencias de cambio	(32.776)	650	-	(32.126)
<b>Ganancia (pérdida), antes de impuestos</b>	<b>(403.917)</b>	<b>12.467</b>	<b>(17.574)</b>	<b>(409.024)</b>
(Gasto) ingreso por impuestos a las ganancias	117.477	-	-	117.477
<b>Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas</b>	<b>(286.440)</b>	<b>12.467</b>	<b>(17.574)</b>	<b>(291.547)</b>
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	-	-
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(286.440)</b>	<b>12.467</b>	<b>(17.574)</b>	<b>(291.547)</b>
<b>Ganancia (pérdida), atribuible a</b>				
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(293.899)	-	-	(293.899)
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	2.352	-	-	2.352
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(291.547)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(291.547)</b>

**30 de septiembre de 2011**
**MUS\$**

	<b>Refinación y Logística</b>	<b>Distribución</b>	<b>Ajuste, Consolidación y Gastos Corp</b>	<b>Total</b>
Ingresos de actividades ordinarias	7.795.941	277.499	(38.339)	8.035.101
Venta entre segmentos	248.149	-	(248.149)	-
Costo de ventas	(7.687.980)	(266.303)	9.997	(7.944.286)
Gastos y costos operativos entre segmentos	(248.149)	-	248.149	-
<b>Ganancia bruta</b>	<b>107.961</b>	<b>11.196</b>	<b>(28.342)</b>	<b>90.815</b>
Otros ingresos, por función	20.653	-	-	20.653
Gasto de administración	(18.822)	(3.492)	-	(22.314)
Otros gastos, por función	(3.493)	-	-	(3.493)
Otras ganancias (pérdidas)	33	-	-	33
Ingresos financieros	999	119	(469)	649
Costos financieros	(104.110)	(895)	28.811	(76.194)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	28.909	11.851	(24.928)	15.832
Diferencias de cambio	(30.771)	182	-	(30.589)
<b>Ganancia (pérdida), antes de impuestos</b>	<b>1.359</b>	<b>18.961</b>	<b>(24.928)</b>	<b>(4.608)</b>
(Gasto) ingreso por impuestos a las ganancias	1.627	(1.980)	-	(353)
<b>Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas</b>	<b>2.986</b>	<b>16.981</b>	<b>(24.928)</b>	<b>(4.961)</b>
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	-	-
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>2.986</b>	<b>16.981</b>	<b>(24.928)</b>	<b>(4.961)</b>
<b>Ganancia (pérdida), atribuible a</b>				
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(7.903)	-	-	(7.903)
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	2.942	-	-	2.942
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(4.961)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(4.961)</b>

(1) Bajo esta columna se presentan los ajustes de consolidación del Grupo, siendo los ítems más significativos, las transacciones de ingresos y costos por compra/venta de servicios de procesamiento.

Detalle de ingresos por venta según área geográfica y producto:

Ventas Geográficas	30.09.2012			30.09.2011		
	<b>Refinación, Logística y Comercialización MUS\$</b>	<b>Distribución MUS\$</b>	<b>Total MUS\$</b>	<b>Refinación, Logística y Comercialización MUS\$</b>	<b>Distribución MUS\$</b>	<b>Total MUS\$</b>
Nacionales	7.550.700	-	7.550.700	7.549.298	-	7.549.298
Extranjeras	343.572	290.681	634.253	208.304	277.499	485.803
<b>Totales</b>	<b>7.894.272</b>	<b>290.681</b>	<b>8.184.953</b>	<b>7.757.602</b>	<b>277.499</b>	<b>8.035.101</b>

## Clientes y Productos por Segmentos Operativos

La comercialización de los productos refinados por Enap Refinerías (Gas licuado, gasolinas, kerosenes, diesel, petróleos combustibles, productos industriales y otros), se canaliza a través de distribuidoras mayoristas de combustibles y otros derivados. Enap Refinerías mantiene contratos de abastecimiento con sus principales clientes, asegurando de esta manera el adecuado abastecimiento de combustibles a lo largo del país.

Las ventas en el mercado interno se realizan a través de sus principales clientes, compañías distribuidoras mayoristas: Copec, Shell, Petrobas, Terpel, José Luis Capdevila, Hugo Najle, Distribuidora de Combustible Santa Elena, Lipigas, Abastecedora de Combustibles, Norgas, etc.

Junto con lo anterior, en el año 2012 Enap Refinerías continuó vendiendo parte de su producción en los mercados regionales, particularmente de Perú, Ecuador y Centroamérica.

Dentro de los principales clientes externos se encuentra la filial Manu Perú Holding S.A. y las compañías Exxon, Shell, Trafigura, ECOPETROL, entre otras.

### Activos y Pasivos por Segmentos Operativos

Actualmente Enap Refinerías no mantiene un control y registro de los activos por segmentos reportables en sus sistemas de reporte interno y tampoco dicha información es utilizada por el Directorio como parte del proceso de toma de decisiones de negocio y asignación de recursos. Los pasivos financieros de Enap Refinerías están centralizados y controlados a nivel corporativo solamente y no se presentan por segmentos reportables.

## 24. INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS

El detalle de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Detalle	Acumulado		Trimestre	
	01.01.2012	01.01.2011	01.07.2012	01.07.2011
	30.09.2012	30.09.2011	30.09.2012	30.09.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Venta de crudo	275.157	118.319	130.573	118.319
Venta de productos refinados	7.900.610	7.899.620	2.552.912	2.571.023
Otros ingresos por venta de servicios	8.424	7.849	4.906	3.757
Otros ingresos de operación	762	9.313	-	1.384
Totales	<u>8.184.953</u>	<u>8.035.101</u>	<u>2.688.391</u>	<u>2.694.483</u>

## 25. COSTOS FINANCIEROS

El desglose de los costos financieros al 30 de septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Conceptos	Acumulado		Trimestre	
	01.01.2012	01.01.2011	01.07.2012	01.07.2011
	30.09.2012	30.09.2011	30.09.2012	30.09.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Intereses de préstamos bancarios	14.704	13.676	3.342	2.298
Intereses de cuentas por pagar	92.482	72.198	29.478	31.534
Otros desembolsos asociados a intereses	494	1.042	152	546
Total costo por intereses	<u>107.680</u>	<u>86.916</u>	<u>32.972</u>	<u>34.378</u>
Menos:				
Intereses capitalizados	<u>(7.235)</u>	<u>(10.722)</u>	<u>1.117</u>	<u>(3.922)</u>
Total costos financieros	<u>100.445</u>	<u>76.194</u>	<u>34.089</u>	<u>30.456</u>

## 26. GASTOS DEL PERSONAL

La composición de esta partida al 30 de septiembre de 2012 y 2011, es la siguiente:

	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>	<b>01.07.2012</b>	<b>01.07.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
			<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Sueldos y salarios	56.348	61.009	19.497	19.608
Beneficios a corto plazo empleados	49.143	49.834	13.720	14.979
Otros gastos de personal	1.244	1.800	458	735
Otros beneficios a largo plazo	10.322	10.289	2.894	4.300
Totales	<u>117.057</u>	<u>122.932</u>	<u>36.569</u>	<u>39.622</u>

## 27. DIFERENCIA DE CAMBIO

El detalle de los rubros de activos y pasivos que dan origen a diferencias de cambio son los siguientes al 30 de septiembre de 2012 y 2011:

<b>Conceptos</b>	<b>Acumulado</b>		<b>Trimestre</b>	
	<b>01.01.2012</b>	<b>01.01.2011</b>	<b>01.07.2012</b>	<b>01.07.2011</b>
	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>	<b>30.09.2012</b>	<b>30.09.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Efectivo y equivalente al efectivo	594	50	(301)	(397)
Otros activos no financieros corrientes	23.350	(2.484)	23.350	(2.484)
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	53.018	(61.815)	36.209	(64.478)
Resultado cobertura forward	(81.656)	17.350	(51.402)	30.936
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	512	(427)	584	(434)
Activos por impuestos corrientes	(7.840)	(10.781)	(15.006)	(6.450)
Derechos por cobrar	-	186	-	(1.947)
Otros pasivos no financieros corriente	125	(88)	120	(317)
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	(13.647)	18.838	(8.666)	16.348
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	(174)	653	(605)	469
Provisiones corriente	(1.681)	2.417	(916)	1.852
Provisiones no corriente	(4.859)	5.573	(3.211)	5.626
Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes	132	-	(28)	(195)
Otros pasivos no financieros no corriente	-	12	-	12
Otros	-	(73)	-	(73)
Totales	<u>(32.126)</u>	<u>(30.589)</u>	<u>(19.872)</u>	<u>(21.532)</u>

**28. MONEDA EXTRANJERA**

Activos	Moneda extranjera	Moneda funcional	30.09.2012	31.12.2011
			MUS\$	MUS\$
Efectivo y Equivalentes al efectivo	\$ No reajutable	Dólar	14.071	29.482
	Dólar	Dólar	9.705	5.606
Otros activos financieros, corriente	Dólar	Dólar	-	2.989
Otros activos no financieros, corriente	\$ No reajutable	Dólar	6.541	7.331
	Dólar	Dólar	12.004	4.293
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	\$ No reajutable	Dólar	785.364	669.228
	Dólar	Dólar	3.231	10.121
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente	\$ No reajutable	Dólar	8.006	2.781
	Dólar	Dólar	84.689	89.257
Inventarios	Dólar	Dólar	1.349.616	1.414.093
Activos por impuestos corrientes	\$ Reajutable	Dólar	81.853	60.057
	Dólar	Dólar	23.833	26.530
Activos disponibles para la venta	Dólar	Dólar	-	15
Otros activos financieros no corrientes	\$ No reajutable	Dólar	8	8
Otros activos no financieros no corrientes	Dólar	Dólar	5.867	10.642
Derechos por cobrar no corrientes	\$ Reajutable	Dólar	17.716	16.234
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente	Dólar	Dólar	392	392
Inversiones contab. utilizando el método de la participación	Dólar	Dólar	85.979	87.200
	\$ Reajutable	Dólar	663	664
Activos intangibles distintos a la plusvalía	Dólar	Dólar	3.083	3.083
Propiedades, planta y equipo	Dólar	Dólar	1.818.233	1.801.908
Propiedades de inversión	Dólar	Dólar	2.051	2.055
Activos por impuestos diferidos	Dólar	Dólar	360.613	230.525
Totales			<u>4.673.518</u>	<u>4.474.494</u>

Pasivos	Moneda extranjera	Moneda funcional	30.09.2012			
			Hasta 90 días	91 días a 1 año	1 año a 5 años	más de 5 años
Otros pasivos financieros corrientes	Dólar	Dólar	21.834	48.027	-	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	\$ No reajutable	Dólar	93.378	-	-	-
	Dólar	Dólar	989.027	272.597	-	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	\$ No reajutable	Dólar	14.411	-	-	-
	Dólar	Dólar	2.504.684	-	-	-
Otras provisiones a corto plazo	\$ No reajutable	Dólar	65	-	-	-
	Dólar	Dólar	-	15.970	-	-
Pasivos por Impuestos corrientes	\$ No reajutable	Dólar	64.390	-	-	-
	\$ Reajutable	Dólar	188	-	-	-
	Dólar	Dólar	-	-	-	-
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	\$ No reajutable	Dólar	367	-	-	-
	\$ Reajutable	Dólar	6.289	11.916	-	-
	Dólar	Dólar	-	14	-	-
Otros pasivos no financieros corrientes	Dólar	Dólar	-	71	-	-
Otros pasivos financieros no corrientes	Dólar	Dólar	-	-	172.536	173.940
Pasivos no corrientes	Dólar	Dólar	-	-	1.381	-
Otras provisiones a largo plazo	Dólar	Dólar	-	-	-	9.075
Pasivo por impuestos diferidos	Dólar	Dólar	-	-	15.370	15.483
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	\$ Reajutable	Dólar	-	-	18.496	39.304
Otros pasivos no financieros no corrientes	Dólar	Dólar	-	-	332	-
Totales			<u>3.694.633</u>	<u>348.595</u>	<u>208.115</u>	<u>237.802</u>

Pasivos	Moneda extranjera	Moneda funcional	31.12.2011			
			Hasta 90 días	91 días a 1 año	1 año a 5 años	más de 5 años
Otros pasivos financieros corrientes	Dólar	Dólar	30.360	27.551	-	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	\$ No reajutable	Dólar	90.151	-	-	-
	Dólar	Dólar	898.324	178.753	-	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	\$ No reajutable	Dólar	2.758	-	-	-
	Dólar	Dólar	2.195.820	-	-	-
Otras provisiones a corto plazo	\$ No reajutable	Dólar	96	-	-	-
	Dólar	Dólar	-	13.576	-	-
Pasivos por Impuestos corrientes	\$ No reajutable	Dólar	44.400	-	-	-
	\$ Reajutable	Dólar	-	515	-	-
	Dólar	Dólar	-	876	-	-
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	\$ No reajutable	Dólar	-	753	-	-
	\$ Reajutable	Dólar	-	15.670	-	-
	Dólar	Dólar	-	75	-	-
Otros pasivos no financieros corrientes	Dólar	Dólar	-	71	-	-
Otros pasivos financieros no corrientes	Dólar	Dólar	-	-	175.352	215.195
Pasivos no corrientes	Dólar	Dólar	-	-	1.798	-
Otras provisiones a largo plazo	Dólar	Dólar	-	-	-	11.015
Pasivo por impuestos diferidos	Dólar	Dólar	-	-	2.095	24.172
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	\$ Reajutable	Dólar	-	-	16.846	35.797
Otros pasivos no financieros no corrientes	Dólar	Dólar	-	-	344	-
Totales			<u>3.261.909</u>	<u>237.840</u>	<u>196.435</u>	<u>286.179</u>

## 29. INFORMACION SOBRE MEDIO AMBIENTE

El detalle de los gastos realizados por concepto de medioambiente al 30 de septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Sociedad	Proyecto	Clasificación	Descripción	30.09.2012 MUSS	30.09.2011 MUSS
ERSA	Convenio cooperación ambiental 2008 - 2012: calidad del aire	Resultado	Contratos de construcción, asesorías y equipos	144	-
ERSA	Diagnóstico sustancias peligrosas	Activo	Contratos de construcción, asesorías y equipos	9	-
ERSA	Evaluación cumplimiento resoluciones de calificación ambiental en Refinería Biobío y Aconcagua	Activo	Contratos de construcción, asesorías y equipos	205	-
ERSA	Instalación sellos dobles bombas proceso	Activo	Contratos de construcción, asesorías y equipos	-	296
ERSA	Servicios medioambiente	Resultado	Asesorías	2	77
ERSA	Depreciación	Resultado	Depreciación	128	128
ERSA	Disposición residuos	Resultado	Asesorías	1.549	456
ERSA	Planta de ácido	Resultado	Costos operacionales de la planta	373	373
ERSA	Planta de azufre	Resultado	Costos operacionales de la planta	12	69
ERSA	Planta de azufre URA2	Resultado	Costos operacionales de la planta	2.742	-
ERSA	Planta Desulfurización de gasolina	Resultado	Costos operacionales de la planta	3.605	3.534
ERSA	Planta Desulfurización de diesel	Resultado	Costos operacionales de la planta	724	124
ERSA	Striper aguas ácidas ( S.W.S. )	Resultado	Costos operacionales de la planta	10	10
ERSA	Tratamiento efluentes	Resultado	Costos operacionales de la planta	533	528
Totales				<u>10.036</u>	<u>5.595</u>

### 30. JUICIOS Y GARANTIAS COMPROMETIDAS CON TERCEROS

Al 30 de septiembre de 2012 los juicios, garantías directas, indirecta y cauciones se detallan a continuación:

#### 30.1 Juicios

Enap Refinerías no registra provisiones por pasivos contingentes ya que en opinión de la Administración, en ningún caso, los diversos juicios que a continuación se describen, representan individualmente o en su conjunto, una contingencia de pérdida de valores significativos para la Sociedad.

a.) Juicios u otras acciones legales en que se encuentra involucrada la Sociedad matriz y filiales:

Demandada por juicios laborales: 17 causas, de los cuales 9 de ellas corresponden a responsabilidad subsidiaria y/o solidaria por una cuantía ascendente a MUS\$216 (2 de ellas indeterminadas); 2 por simulación ascendente a MUS\$968; 1 por indemnización por accidente del trabajo ascendente a MUS\$633, 4 por prestaciones laborales ascendente a MUS\$135 (2 de ellas indeterminadas) y 1 por cotizaciones previsionales ascendente a MUS\$7.

Demandada por juicios civiles: 2 causas, por indemnización de daños y perjuicios por una cuantía de MUS\$216.

b.) Otras contingencias:

El 25 de mayo de 2007 se produjo un derrame de crudo en la Bahía de San Vicente, Región del Bío Bío, durante la descarga de petróleo de la Nave “New Constellation” al Terminal B de la Refinería BíoBío, perteneciente a Enap Refinerías S.A. (ERSA).

Como consecuencia del siniestro se han notificado, al 31 de diciembre de 2007, 11 demandas por indemnización de perjuicios en contra de Enap Refinerías, cuya cuantía asciende a un equivalente de MUS\$100.724. Las demandas, salvo la del Consejo de Defensa del Estado, son de pescadores y recolectores de algas y mariscos; los procesos respectivos roles 4, 6, 7, 25, 26, 28, 33, 34, 37, 38 y 39, todos del año 2007, se ventilan conforme al procedimiento establecido en el DL. 2.222 ante ministros de la I. Corte de Apelación de Concepción. Hay dos causas en los Juzgados de Letras de Talcahuano, una iniciada por la I. Municipalidad de Talcahuano Rol 3020, cuya cuantía es indeterminada y otra demanda civil indemnizatoria interpuesta por algunos dueños de restaurantes de Caleta Lengua, Rol 2099, ascendente a MUS\$792.

El valor de MUS\$101.516 se descompone, aproximadamente, en un 17% por concepto de daño moral, un 15% por daño emergente, un 40% por lucro cesante o pérdidas de ganancias y un 28% por daño ecológico.

En el transcurso del año 2008, la Sociedad fue notificada de 11 demandas, 10 de ellas ante la I. Corte de Apelaciones de Concepción, Roles 40, 42, 44, 45, 46, 47,1, 9, 10 y 13, por una cuantía ascendente a MUS\$188.796 y una ante el Juzgado de Letras de Talcahuano, Rol 108, por un total de MUS\$83.

En el transcurso del año 2009, la Sociedad fue notificada de 4 demandas, Roles 5, 6, 10 y 17-2008, por una cuantía ascendente a MUS\$71.059.

En el transcurso del año 2010 la Sociedad fue notificada de 17 demandas, rol 4-2008, 5-2008, 8-2008, 15-2008, 16-2008, 8-2009, 9-2009, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 del 2010 por una cuantía ascendente a MUS\$158.228 y una de ellas indeterminada.

La empresa ha calificado a estos juicios como hechos no esenciales, porque cuenta con argumentos jurídicos y antecedentes suficientes para estimar, razonablemente, que enervará las acciones judiciales deducidas en su contra, mediante la demostración de la existencia de los siguientes hechos: a) Falta de legitimación activa de parte importante de los demandantes; b) Atribución al siniestro de efectos ecológicos inexistentes por parte de los actores; c) Inexactitud respecto de la causa del Incidente invocada por los actores; d) Falta de relación de causalidad entre los daños invocados y el Incidente: tal como lo señalan diversos estudios, la contaminación denunciada por los demandantes es previa al Incidente; e) Exclusión legal de una parte importante de los daños invocados por los demandantes: el régimen jurídico aplicable (Ley de Navegación) sólo contempla como posibles objeto de indemnización el lucro cesante y las medidas razonables de restauración del medio ambiente y f) Falta de consistencia entre la magnitud de las cantidades demandadas y la significación o tamaño económico de las actividades supuestamente afectadas, pues se arguye que los daños totales ascienden a un equivalente aproximado de MUS\$195.000, respecto de una industria económica cuyos ingresos anuales no exceden los MUS\$500.

En relación con los juicios cabe consignar que la I. Corte de Apelaciones de Concepción por sentencia de 14.11.07, confirmada por la E. Corte Suprema el 18.12.07 rechazó todos los recursos de protección interpuestos en contra de Enap Refinerías con motivo del siniestro, dejando constancia que “no puede achacarse a las recurridas la comisión de un acto u omisión arbitraria, vale decir, producto de su solo querer o mero capricho, ya que según se ha explicitado, consta que las líneas o ductos submarinos eran supervisados y controlados previos a operar en labores de trasvasije...” y “... que el supuesto escenario de ausencia de medidas concretas de frente a la emergencia ambiental que ha dejado entrever los recurrentes, no es tal tanto es así que la línea o ducto fracturado fue reemplazado y por ello fue autorizada su operación ...”, considerando éste que debe relacionarse con el undécimo, en que la I. Corte da por cumplido por la empresa el “Plan de Contingencia para el Control de Derrames de Hidrocarburos, LPG y Productos Químicos”.

Enap Refinerías cuenta con seguros de responsabilidad civil que han sido activados y que cubrirían esta eventual contingencia.

Al mejor entender de la Administración la eventual contingencia podría corresponder a una posible multa o sanción pecuniaria impuesta por la autoridad competente, la cual por su



carácter sancionatorio no se encuentra cubierta por seguro alguno, pero de ser así en ningún caso su monto modificaría en forma significativa la situación patrimonial que la empresa exhibe en sus estados financieros.

## 30.2 Garantías Directas

Acreeedor de la garantía	Descripción	Tipo de garantía	Moneda	2012 y posteriores
Pacific Hydro Chile S.A.	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de energía eléctrica, boleta de garantía en moneda extranjera emitida por el Banco Chile, válida hasta el 28 de febrero de 2013.	Boleta de Garantía Bancaria	Miles de dólares	4.200
Dirección General de Aeronáutica Civil	Garantiza la concesión en el Aeropuerto Mataverí en Isla de Pascua, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 2 de enero de 2013.	Boleta de Garantía Bancaria	Miles de dólares	70
Director Regional de Vialidad Región de Valparaíso	Garantiza la correcta ejecución de la "Obra de inspección de cañería de oleoducto 24" entre DM 1.782, DM 1.944 de la ruta F-188, comuna Quintero Provincia Valparaíso, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 3 de diciembre de 2012.	Boleta de Garantía Bancaria	Miles de dólares	1
Director Regional de Vialidad Región de Valparaíso	Garantiza la correcta aplicación de señalización del proyecto "Atraveso Subterráneo para la conducción de línea eléctrica, sector terminal Quintero ENAP, ruta F-188, DM 604,0", comuna Quintero, Provincia Valparaíso, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 5 de noviembre de 2012.	Boleta de Garantía Bancaria	Miles de dólares	1
Director Regional de Vialidad Región de Valparaíso	Garantiza la correcta ejecución del proyecto "Atraveso Subterráneo para la conducción de línea eléctrica, sector terminal Quintero ENAP, ruta F-188, DM 604,0", comuna Quintero, Provincia Valparaíso, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 5 de abril de 2013.	Boleta de Garantía Bancaria	Miles de dólares	4

## 30.3 Garantías Indirectas

### 30.3.1 Garantías Indirectas Matriz

Acreeedor de la garantía	Deudor			Tipo de garantía	Moneda	2012 y posteriores
	Nombre	Relación	Descripción			
BG LNG Trading, LLC-GNL	Empresa Nacional del Petróleo	Matriz	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco DEUTSCHE, válida hasta el 30 de enero 2013 (Ver nota 30.4.3)	Carta de Crédito DEUTSCHE	Miles de dólares	2.069
BG LNG Trading, LLC-GNL	Empresa Nacional del Petróleo	Matriz	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de octubre de 2012 (Ver nota 30.4.3)	Carta de Crédito BNP	Miles de dólares	12.454
BG LNG Trading, LLC-GNL	Empresa Nacional del Petróleo	Matriz	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de octubre de 2012 (Ver nota 30.4.3)	Carta de Crédito BNP	Miles de dólares	14.212

BG LNG Trading, LLC-GNL	Empresa Nacional del Petróleo	Matriz	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco DEUTSCHE, válida hasta el 30 de noviembre de 2012 (Ver nota 30.4.3)	Carta de Crédito BNP	Miles de dólares	14.222
BG LNG Trading, LLC-GNL	Empresa Nacional del Petróleo	Matriz	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco DEUTSCHE, válida hasta el 30 de noviembre de 2012 (Ver nota 30.4.3)	Carta de Crédito BNP	Miles de dólares	14.045

### 30.3.2 Garantías Indirectas Coligadas

Acreedor de la garantía	Deudor		Descripción	Tipo de garantía	Activos comprometidos Tipo
	Nombre	Relación			
Banco KfW	Petrosul S.A.	Coligada	Prenda de las acciones de Petrosul S.A de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, ascendente a MUSS 20.921, cuya vigencia es hasta el año 2012 .	Prenda comercial de acciones	8.421 acciones de Petrosul S.A.
Banco KfW	Éteres y Alcoholes S.A.	Coligada	Prenda de las acciones de Etalsa S.A de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, ascendente a MUSS 30.500, cuya vigencia es hasta el año 2012.	Prenda comercial de acciones	7.913 acciones de Etalsa
Banco BNP Paribas	Productora de Diesel S.A.	Coligada	Prenda de las acciones de Productora de Diesel S.A. de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, ascendente a MUSS110.451cuya vigencia es hasta el año 2016.	Prenda comercial de acciones	19.979.879 acciones de Prodisa
Société Générale	Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A.	Coligada	Prenda de las acciones de Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, cuya vigencia es hasta el año 2015.	Prenda comercial de acciones	50.000 acciones de Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A.
Citigroup	Energía Concón S.A.	Coligada	Prenda de las acciones de Energía Concón S.A.de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto cuya vigencia es hasta el año 2020.	Prenda comercial de acciones	833.252 acciones de Energía Concón S.A.

(\*) La liberación de estas garantías está asociada al cumplimiento de los contratos que le dan origen.

### 30.4 Contratos Comerciales

La Empresa mantiene los siguientes compromisos comerciales en relación al desarrollo de sus operaciones:

#### (1) PETROPOWER

Con ocasión de la celebración del partners agreement entre Enap Refinerías S.A.y Foster Wheeler en relación al proyecto Petropower en enero de 1996, Enap Refinerías S.A. otorgó

una declaración de responsabilidad respecto de las obligaciones emanadas del mismo contrato.

En relación con el proyecto Petropower, la Sociedad matriz firmó en 1994 un contrato donde se compromete a pagar una tarifa de procesamiento anual de aproximadamente MUS\$17.400, a cambio del derecho de operar su planta de coquización e hidrotratamiento, además de pagar una tarifa anual de aproximadamente MUS\$9.900 por el abastecimiento de ciertos productos energéticos. Este acuerdo que se firmó está sujeto a escalamiento anual hasta el vencimiento del contrato en 2018.

Otras condiciones de los acuerdos obligan, en caso de una reducción en los ingresos anuales definida en el contrato de procesamiento y demás acuerdos del negocio y después que el operador de la planta ha aportado con el 10% de dicho déficit, a que Enap Refinerías S.A. y su matriz ENAP, contribuyan con el 50% del saldo y Foster Wheeler con el otro 50% del saldo de dicha reducción, que de ocurrir no debería exceder los MUS\$1.400 al año.

Adicionalmente, Enap Refinerías S.A. adquirió la obligación de comprar o programar la venta de los activos de Petropower Energía Ltda. por no menos de MUS\$43.000 en la fecha de término programada del respectivo contrato (año 2018) o en cualquier otra fecha que sea acordada mutuamente entre las partes.

## (2) CONTRATOS PARA PRODUCTOS INDUSTRIALES

Durante el primer semestre del año 2012, el Grupo de Empresas ENAP, enmarcado en su Política Comercial, concluyó el proceso de negociación con empresas Consumidoras y Distribuidoras respecto del suministro de productos industriales de Refinería, tales como: solventes, azufre, asfaltos, entre otros. El objetivo principal de la firma de estos acuerdos, es suministrar productos industriales con contratos a un año plazo, de modo de planificar la entrega de tales productos, en los volúmenes y plazos programados por nuestros clientes. Esto permitiría a ENAP brindar un servicio y entrega más confiable mejorando la predictibilidad de la demanda. A mayo de 2012, este proceso de negociación había logrado las firmas con Quimetal, Fosfoquim, Rhenium, NTA, Copec, Dynal, Química Latinoamericana, Asfaltos Chilenos, Enex, Probisa, Solimpex, Oxiquim, Dideval, entre otras, alcanzándose beneficios para ambas partes que permitirán operar bajo condiciones más óptimas y seguras.

## (3) GNL CHILE S.A.

Con fecha 31 de mayo de 2007, Enap Refinerías S.A. suscribió un contrato de suministro de gas natural (Gas Sales Agreement) con la sociedad GNL Chile S.A. que le permitirá garantizar la seguridad de suministro necesario para la operación de su Refinería de Aconcagua en la comuna de Concón.

Dicho contrato, tiene una duración de 21 años a partir del Early Commercial Operation Date (ECOD), y le permite acceder a 3,2 millones de metros cúbicos por día de gas natural regasificado en la medida que se cuente con los contratos de suministro de GNL. En la misma fecha, GNL Chile S.A. suscribió un contrato con BG que permite a Enap Refinerías S.A.

acceder a una cantidad contractual anual máxima de GNL, equivalente a 2,2 millones de metros cúbicos de gas natural por día. El inicio del suministro de gas natural tuvo lugar durante el mes de agosto de 2009. Las obligaciones contraídas por Enap Refinerías S.A. bajo el contrato de suministro de gas natural, han sido garantizadas por su matriz Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) (Ver nota 30.3.1).

Con fecha 15 de junio de 2010, dicho contrato fue modificado incorporando el Patio de Carga de Camiones que le permitirá a Enap Refinerías S.A. acceder a una cantidad adicional de aproximadamente 1.085 metros cúbicos por días de gas natural en estado líquido.

El referido contrato de suministro es parte de un conjunto de contratos comerciales del Proyecto GNL, cuyo cierre definitivo tuvo lugar el 31 de mayo de 2007. Dicho proyecto tiene por objeto la compra de gas natural licuado (GNL) proveniente del exterior, su almacenamiento y regasificación en la Planta de Regasificación que se ubica en las comunas de Quintero y Puchuncaví de la Región de Valparaíso del país y suministro de gas natural a la zona centro y sur del país.

#### (4) EMPRESA DE GAS DE LA V REGION S.A.

Con fecha 9 de febrero de 2005, Empresa de Gas de la V Región S.A. (GasValpo) y Enap Refinerías S.A. (ERSA) suscribieron un contrato de suministro de gas natural argentino, en virtud del cual GasValpo suministraría gas natural en firme a ERSA para el uso en sus procesos productivos de la V Región y cuyo plazo de término es el 25 de abril de 2018.

En abril de 2009, producto de la entrada en funcionamiento del Terminal de almacenamiento y regasificación de propiedad de la sociedad GNL Quintero S.A., el cual permite a ERSA adquirir gas natural proveniente de GNL, ERSA se convirtió en proveedor de dicho producto para GasValpo, en virtud de lo cual, GasValpo flexibilizó los términos y condiciones vigentes en el contrato de abastecimiento de gas natural argentino, eliminando la obligación de tomar o pagar dicho gas a contar de la recepción de gas natural proveniente de GNL, e incorporar el pago de un fee de comercialización que dará derecho de acceder a gas natural proveniente de Argentina al mismo precio que lo hace GasValpo de su proveedor en caso que ERSA lo requiera y el gas esté disponible. No obstante ERSA deberá continuar pagando la tarifa de transporte correspondiente.

Durante 2009 se logró disminuir dicha tarifa de transporte en un 55,05%, manteniendo la misma capacidad disponible para ERSA y a partir del 01 de octubre de 2010, se logró un nuevo acuerdo a través del cual ERSA obtuvo una nueva rebaja en el costo mensual por la vía de disminuir la capacidad disponible de 500 Mm<sup>3</sup>/d a 297 Mm<sup>3</sup>/d.

#### (5) NUEVOS CONTRATOS COMERCIALES

Durante el primer trimestre del año 2012, el Grupo de Empresas ENAP, enmarcado en su Política Comercial, concluyó el proceso de negociación con empresas Distribuidoras entre las que se puede destacar a Copec, Terpel, Petrobras y Enx entre otras. El objetivo principal de la firma de estos acuerdos, es vender productos con contratos a un año plazo, de modo de

planificar y garantizar la entrega de combustibles, en los volúmenes y plazos programados por nuestros clientes. Esto permitiría a ENAP brindar descuentos por programación en función a los acuerdos alcanzados por optimizaciones logradas en sus Refinerías por la disponibilidad de demandas de productos a firme.

### 31 AMBIENTE DE CONSOLIDACION

a) Detalle de porcentajes de participación en sociedades incluidas en el ámbito de consolidación:

Compañía	País	Moneda funcional	Porcentaje de participación		Porcentaje con derecho a voto		Relación
			30.09.2012	31.12.2011	30.09.2012	31.12.2011	
Manu Perú Holding S.A.	Perú	Dólar	99,99%	99,99%	99,99%	99,99%	Filial directa
Éteres y Alcoholes S.A.	Chile	Dólar	79,13%	79,13%	79,13%	79,13%	Filial directa
Petrosul S.A.	Chile	Dólar	84,21%	84,21%	84,21%	84,21%	Filial directa
Energía Concón S.A.	Chile	Dólar	82,50%	82,50%	82,50%	82,50%	Filial directa
Productora de Diesel S.A.	Chile	Dólar	90,00%	90,00%	90,00%	90,00%	Filial directa
Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A.	Chile	Dólar	5,00%	5,00%	5,00%	5,00%	Entidad de propósito especial

b) Actividad de sociedades incluidas en el ámbito de consolidación:

Compañía	Actividad
Manu Perú Holding S.A.	Importación y comercialización de combustibles y lubricantes a través de mayoristas
Éteres y Alcoholes S.A.	Fabricación de otros productos químicos N.C.P.
Petrosul S.A.	Servicios de procesamiento de datos
Energía Concón S.A.	Estudios de factibilidad
Productora de Diesel S.A.	Servicios de procesamiento y construcción de Refinerías, productos derivados
Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A.	Construcción y operación de una planta industrial ubicada en el recinto de Enap Refinerías S.A., en la comuna de Talcahuano y destinada a la producción de hidrógeno de alta pureza

c) Información financiera resumida de filiales, incluyendo la entidad de propósito especial.

Compañía	Activos		Pasivos		Ingresos	Gastos	Resultado
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente	Ordinarios	Ordinarios	ejercicio
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>Al 30 de septiembre de 2012</b>							
Manu Perú Holding S.A.	98.032	72.927	56.882	-	290.681	(285.091)	12.468
Éteres y Alcoholes S.A.	4.636	12.262	1.067	3.715	1.928	-	954
Petrosul S.A.	2.614	17.875	2.534	3.026	1.039	-	346
Energía Concón S.A.	41.995	386.500	46.979	377.348	18.099	-	4.023
Productora de Diesel S.A.	16.551	47.502	14.367	36.884	3.377	-	746
Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A.	3.415	21.225	3.008	7.633	3.223	(908)	1.389
<b>Al 31 de diciembre de 2011</b>							
Manu Perú Holding S.A.	89.590	75.377	64.158	-	370.914	(360.295)	20.876
Éteres y Alcoholes S.A.	998	17.739	646	2.642	3.283	(550)	1.937
Petrosul S.A.	2.778	19.151	3.237	4.006	2.221	(700)	860
Energía Concón S.A.	38.444	407.236	43.025	402.816	30.718	(5.200)	5.129
Productora de Diesel S.A.	13.286	57.284	11.395	47.356	7.737	(2.640)	1.832
Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A.	4.179	24.049	3.377	9.982	4.477	(1.210)	2.070

## 32. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de octubre de 2012 y a la fecha de emisión de estos estados financieros consolidados no han ocurrido hechos posteriores que puedan afectar significativamente a los mismos.

\* \* \* \* \*